



PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA STIPULA DI N. 1 CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL S.C. 10/C1; PROFILO RICHIESTO S.S.D L/ART-05, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E DEGLI STUDI CULTURALI PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

VERBALE 2

(Valutazione preliminare dei candidati e ammissione alla discussione pubblica)

L'anno 2021 il giorno 6 del mese di agosto alle ore 10 si riunisce al completo, per via telematica, la Commissione giudicatrice, della valutazione comparativa in epigrafe, nominata con D.R. prot. 0074223 del **09/06/2021**, pubblicato sul sito internet dell'Università di Messina, per procedere alla valutazione comparativa dei titoli, dei curricula e della produzione scientifica dei candidati, ivi compresa la tesi di dottorato.

Sono presenti i sotto elencati commissari:

Prof.ssa Mirella SCHINO, professoressa di prima fascia presso l'Università degli Studi di ROMA TRE;
Prof.ssa Mariagrazia FANCHI, professoressa di prima fascia presso Università Cattolica del Sacro Cuore di MILANO;
Prof. ssa Rossella MAZZAGLIA, professoressa di seconda fascia presso l'Università degli Studi di MESSINA.

Il Presidente della Commissione comunica che sono trascorsi almeno 7 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri e che la Commissione può legittimamente proseguire i lavori.

I componenti accedono, tramite le proprie credenziali, alla piattaforma informatica <https://pica.cineca.it> e prendono visione dell'elenco dei candidati che risultano essere:

- Piazza Laura
- Rotondi Armando
- Scaturro Irene
- Trifirò Caterina

La Commissione prende atto del D.R.1758-2021, prot. n.0097473 del 03/08/2021 che esclude il dott. Armando Rotondi dalla partecipazione alla procedura di valutazione in oggetto e del D.R. 1802-2021 del 05/08/2021, prot. n. 0098972, che revoca il D.R. 1758-2021 e riammette con riserva il candidato Armando Rotondi alla procedura, fatto salvo quanto previsto dall'art. 4 del bando di selezione.

Ciascun Commissario rende la dichiarazione in ordine all'insussistenza di situazioni di incompatibilità e di conflitto di interessi con i candidati (Allegato A al presente verbale).

La Commissione dà atto dell'esistenza della dichiarazione da parte dei candidati riguardo l'inesistenza di rapporti di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento che effettua la chiamata, ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università di Messina.

La Commissione procede quindi alla valutazione dei titoli, dei curricula e della produzione scientifica dei candidati, ivi compresa la tesi di dottorato, esprimendo per ciascun candidato un motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, sulla base dei criteri stabiliti nella prima riunione (Allegato B al presente verbale).

A seguito della valutazione preliminare e dei suddetti Decreti Rettorali 1758-2021 e 1802-2021, sono ammessi alla discussione pubblica i seguenti candidati:

- Piazza Laura
- Rotondi Armando (con riserva)
- Scaturro Irene
- Trifirò Caterina

La Commissione viene sciolta alle ore 12.00 e si riconvoca per il giorno 25 agosto alle ore 11.00. La discussione pubblica si terrà in modalità telematica di videoconferenza, tramite la piattaforma informatica raggiungibile accedendo al sito teams.microsoft.com, come previsto da DR 1288, prot. n. 0076198 del 14/06/2021.

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Mirella Schino (Presidente)

Prof.ssa Mariagrazia Fanchi. (Componente)

Prof.ssa Rossella Mazzaglia (Segretario)



ALLEGATO A) AL VERBALE N. 2

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA STIPULA DI N. 1 CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL S.C. 10/C1; PROFILO RICHIESTO S.S.D L/ART-05, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E DEGLI STUDI CULTURALI PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA INCOMPATIBILITÀ/ CONFLITTO DI INTERESSI

La sottoscritta Prof.ssa MIRELLA SCHINO, presso l'Università degli Studi di ROMA TRE, nata a Bari l'11/03/1956, nominata Presidente della Commissione per la procedura di selezione in epigrafe, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000 - dopo aver preso visione dei nominativi dei candidati alla procedura - dichiara:

di non avere rapporti di parentela e affinità entro il quarto grado con alcuno dei candidati e che non sussistono situazioni di incompatibilità tra la sottoscritta e i candidati, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

che non sussistono abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale (delibera ANAC n. 1208 del 22 novembre 2017);

che non sussistono situazioni di collaborazione scientifica tra la sottoscritta e i candidati di intensità tale da porsi in contrasto con il rispetto del principio di imparzialità (delibera ANAC n. 1208 del 22 novembre 2017).

In particolare:

di non avere, in relazione all'ambito scientifico relativo alla selezione in oggetto, pubblicazioni in collaborazione con i seguenti candidati:

- Piazza Laura
- Rotondi Armando
- Scaturro Irene
- Trifirò Caterina

In fede,

Mirella Schino
.....

6 AGOSTO 2021

Allegato: documento d'identità

ALLEGATO A) AL VERBALE N. 2

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA STIPULA DI N. 1 CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL S.C. 10/C1; PROFILO RICHIESTO S.S.D L/ART-05, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E DEGLI STUDI CULTURALI PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA INCOMPATIBILITÀ/ CONFLITTO DI INTERESSI

La sottoscritta Prof.ssa MARIAGRAZIA FANCHI, presso Università Cattolica del Sacro Cuore di MILANO, nata a Bellano (CO) il 05/07/1970, nominata Componente della Commissione per la procedura di selezione in epigrafe, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000 - dopo aver preso visione dei nominativi dei candidati alla procedura - dichiara:

di non avere rapporti di parentela e affinità entro il quarto grado con alcuno dei candidati e che non sussistono situazioni di incompatibilità tra la sottoscritta e i candidati, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

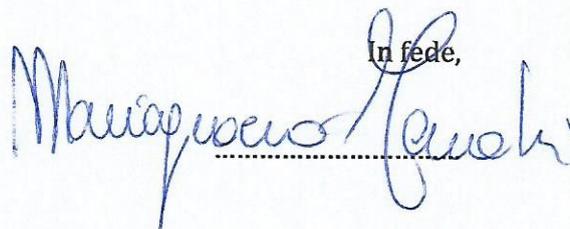
che non sussistono abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale (delibera ANAC n. 1208 del 22 novembre 2017);

che non sussistono situazioni di collaborazione scientifica tra la sottoscritta e i candidati di intensità tale da porsi in contrasto con il rispetto del principio di imparzialità (delibera ANAC n. 1208 del 22 novembre 2017).

In particolare:

di non avere, in relazione all'ambito scientifico relativo alla selezione in oggetto, pubblicazioni in collaborazione con i seguenti candidati:

- Piazza Laura
- Rotondi Armando
- Scaturro Irene
- Trifirò Caterina

In fede,


6 AGOSTO 2021

Allegato: documento d'identità

ALLEGATO A) AL VERBALE N. 2

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA STIPULA DI N. 1 CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL S.C. 10/C1; PROFILO RICHIESTO S.S.D L/ART-05, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E DEGLI STUDI CULTURALI PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA INCOMPATIBILITÀ/ CONFLITTO DI INTERESSI

La sottoscritta Prof.ssa ROSSELLA MAZZAGLIA, presso l'Università degli Studi di MESSINA, nata a Catania il 10/11/1974, nominata Segretario della Commissione per la procedura di selezione in epigrafe, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000 - dopo aver preso visione dei nominativi dei candidati alla procedura - dichiara:

di non avere rapporti di parentela e affinità entro il quarto grado con alcuno dei candidati e che non sussistono situazioni di incompatibilità tra la sottoscritta e i candidati, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

che non sussistono abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale (delibera ANAC n. 1208 del 22 novembre 2017);

che non sussistono situazioni di collaborazione scientifica tra la sottoscritta e i candidati di intensità tale da porsi in contrasto con il rispetto del principio di imparzialità (delibera ANAC n. 1208 del 22 novembre 2017).

In particolare:

di non avere, in relazione all'ambito scientifico relativo alla selezione in oggetto, pubblicazioni in collaborazione con i seguenti candidati:

- Piazza Laura
- Rotondi Armando
- Scaturro Irene

di avere, in relazione all'ambito scientifico relativo alla selezione in oggetto, pubblicazioni in collaborazione con la candidata Trifirò Caterina in numero tale da non costituire situazione di collaborazione scientifica abituale.

6 AGOSTO 2021

Allegato: documento d'identità

In fede,



ALLEGATO B) AL VERBALE N. 2

CANDIDATO PIAZZA LAURA

TITOLI E CURRICULUM

TITOLI VALUTABILI

a. Dottorato di ricerca o equipollenti

Diploma di Dottorato di ricerca in Italianistica (lessicografia e semantica del linguaggio letterario europeo), curriculum: Discipline dello spettacolo, conseguito il 6/02/2012, presso l'Università degli Studi di Catania (XXIV ciclo), coordinatore prof. Giuseppe Savoca, tutor prof. Fernando Gioviale. Tesi di dottorato: *Il verso dell'uomo. Sul teatro di Mario Luzi* (Premio 'Mario Luzi' Università di Urbino 'Carlo Bo' 2015), pubblicata per Il Melangolo, nel 2012.

b. Eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero

Nessun titolo valutabile.

c. Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri

Nessun titolo valutabile.

d. Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi

2014-2016 è componente del Progetto di ricerca FIR (Università di Catania), *Per un approccio intermediale allo studio della letteratura italiana*; responsabile scientifico: Rosario Castelli.

e. Relazione a congressi e convegni nazionali e internazionali

- a. Relatrice al Convegno Internazionale *Pensare l'attore. Tra la scena e lo schermo*, a cura di Roberto De Gaetano, Bruno Roberti, Daniele Vianello (Unical, Rende, 29-31 maggio 2017), con un intervento dal titolo *Per l'attore-poeta: il Metodo Mimico di Orazio Costa*.
- b. Relatrice al Convegno *L'attore tragico. Giornata di studi in onore di Fernando Balestra*, a cura di Elisabetta Matelli, (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, 25 febbraio 2017), con un intervento dal titolo *«Il teatro è esercizio di verità». Parole e azioni per Fernando Balestra*.
- c. Relatrice al Convegno Internazionale di Studi *Thinking the Theatre. New Theatreology and Performance Studies* (CUT e Università di Torino, Torino, 29-30 maggio 2015), con un intervento dal titolo *Alle fonti del Metodo Mimico. L'Archivio 'Orazio Costa'*.
- d. Relatrice al Secondo Colloquio di Ricerca del Dipartimento di Scienze Umanistiche di Catania *Verso nuovi modelli di ricerca*, con un intervento dal titolo *«Ma ferisciti, sanguina anche tu»: il mito di Ipazia come immagine della Poesia nel teatro di Mario Luzi* (Catania, 26-27 ottobre 2015).
- e. Relatrice al Convegno internazionale *Vasco Pratolini 1913-2013*, a cura di Maria Carla Papini, Gloria Manghetti, Teresa Spignoli (Università degli Studi di Firenze, Gabinetto G. P. Vieusseux, Firenze, 16- 19 ottobre 2013), con un intervento dal titolo *Vasco Pratolini. Un narratore per il teatro*.
- f. Relatrice al XV Convegno MOD *La letteratura della letteratura* (Sassari-Alghero, 12-15 giugno 2013), con un intervento dal titolo *«Volte: e le cose già non sono più»*. Carmelo Bene per Dino Campana.



- g. Relatrice al XIII Convegno MOD *Memoria della modernità. Archivi ideali e archivi reali*, a cura di Clara Borrelli, Elena Candela, Angelo R. Pupino (Napoli, 7-10 giugno 2011), con un intervento dal titolo *Verso il 'teatro totale': carte dannunziane nell'Archivio dell'Istituto Nazionale del Dramma Antico*.
- h. Relatrice al XII Convegno MOD *La città e l'esperienza del moderno*, a cura di Mario Barenghi, Giuseppe Langella e Gianni Turchetta (Milano, 15-18 giugno 2010), con un intervento dal titolo *Alessandria metafora del tragico nel Libro di Ipazia di Mario Luzi*.
- i. Relatrice al Convegno internazionale di studi sul Dramma Antico *Le ragioni della follia. La vergogna e la colpa*, a cura di Fernando Balestra (INDA, Venezia, 18-19 marzo 2010), con un intervento dal titolo *«L'aurora classica» a Siracusa: ipotesi intorno alla rinascita del teatro greco*.
- j. Relatrice alle Giornate di Studio *Horcynus Orca* di Stefano D'Arrigo, a cura di Andrea Cedola (Università di Cassino, MOD, Cassino, 19-20 febbraio 2010), con un intervento dal titolo *'Ritorno al padre': un progetto di messa in scena di Orazio Costa per Horcynus Orca*.

f. Premi e riconoscimenti per attività nazionale e internazionale

- a. Abilitazione a professore di seconda fascia per il Settore 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi, in data 6/11/2018 (Bando n. 1532 del 2016).
- b. Premio 'Mario Luzi'-Università di Urbino 'Carlo Bo' 2015) per tesi di dottorato: *Il verso dell'uomo. Sul teatro di Mario Luzi* (pubblicata per Il Melangolo, nel 2012).

TITOLI NON VALUTABILI

Con riferimento al parametro b (eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero)

Dal 2015 è docente di Storia del Teatro alla Scuola per attori "Orazio Costa" della Fondazione Teatro Nazionale della Toscana; Seminario dal titolo *La scommessa teatrale di Mario Luzi*, presso il Dipartimento di Italianistica della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli studi di Rijeka (10 maggio 2019); Seminario dal titolo *Ipazia, la potenza casuale di un nome. Viaggio nel teatro in versi di Mario Luzi*, su invito del Seminario permanente di poesia dell'Università degli Studi di Trento e della Biblioteca civica "G. Tartarotti" di Rovereto (Rovereto, 24 marzo 2017); Cultrice di Discipline dello Spettacolo presso l'Università degli Studi di Catania (da febbraio 2013 a dicembre 2015). Dal 2008 al 2015 collabora alle attività didattiche delle cattedre di Discipline dello spettacolo;

poiché non costituiscono corsi in titolarità presso enti universitari o equivalenti.

Con riferimento al parametro c (documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri)

- a. Borsa di ricerca, finanziata dal Teatro Nazionale della Toscana, con il contributo della Direzione generale biblioteche e Istituti culturali del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, per la pubblicazione di uno studio sull'Archivio di Orazio Costa Giovangigli, dall'1/6/2015 al 31/12/2015.
- b. Seminario residenziale di specializzazione in Letterature Comparete sul tema Giustizia e Letteratura organizzato dalla Fondazione Natalino Sapegno (Aosta, 14-18 settembre 2009).

Nel caso del punto a, poiché trattasi di borsa di ricerca non erogata da ente universitario, finalizzata a ricerche d'archivio, non alla fruizione di corsi di formazione post-laurea, per il titolo b. poiché incongruente con il settore concorsuale.

Con riferimento al parametro d (organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi)

 2

- a. Dal 2020 svolge attività di *peer review* per la rivista di fascia A per il settore disciplinare L-ART/05 «Il castello di Elsinore», ISSN: 0394-9389; dal 2020 è membro dell'EASTAP-European Association for the Study of Theatre and Performance; dal 2019 è collaboratrice del "Laboratorio Dyonisos. Archivio digitale del teatro antico", Dipartimento di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Trento; dal 2013 è membro della CUT-Consulta Universitaria del Teatro; dal 2015 fa parte del comitato di redazione della rivista «Siculorum Gymnasium. A Journal for the Humanities», ISSN: 2499-667X.

poiché i titoli non rientrano nei parametri indicati nel verbale, né costituiscono "organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionale e internazionale, o partecipazione agli stessi"

Con riferimento al parametro e (relazione a congressi e convegni nazionali e internazionali)

Relatrice all'XI Convegno MOD *Autori, lettori e mercato nella modernità letteraria*, a cura di Ilaria Crotti, Cesare De Michelis (Padova-Venezia, 16-19 giugno 2009), con un intervento dal titolo *Contro le «industrie del cadavere». Dino Campana nel carteggio inedito Falqui-Vallecchi*;

poiché il titolo non è congruente con il settore concorsuale oggetto del bando.

Seminario dal titolo *La scommessa teatrale di Mario Luzi*, presso il Dipartimento di Italianistica della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli studi di Rijeka (10 maggio 2019); Seminario dal titolo *Ipazia, la potenza casuale di un nome. Viaggio nel teatro in versi di Mario Luzi*, su invito del Seminario permanente di poesia dell'Università degli Studi di Trento e della Biblioteca civica "G. Tartarotti" di Rovereto (Rovereto, 24 marzo 2017); Relatrice al Seminario permanente 'Mario Untersteiner' 2010 *Eschilo-Pasolini-Gassman. L'Orestide di Siracusa 50 anni dopo* con un intervento dal titolo *Da Orsi a Untersteiner: i grecisti roveretani e l'INDA* (Rovereto, 12 novembre 2010);

poiché trattasi di seminari e non di "relazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali".

Relatrice al Convegno-Premio 'Vitaliano Brancati' con un intervento dal titolo *Le parole agoniche della poesia. La scommessa teatrale di Mario Luzi* (Zafferana Etnea, 19-21 settembre 2014); Relatrice alla XII Settimana della Cultura organizzata dalla Regione Sicilia (16-25 aprile 2010) con un intervento dal titolo *L'INDA e la scuola siracusana*;

poiché trattasi di interventi di alta divulgazione e non presso "congressi e convegni nazionali e internazionali".

PRODUZIONE SCIENTIFICA

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. L. Piazza, *L'acrobata dello spirito. I quaderni inediti di Orazio Costa*, Titivillus, 2018. (MONOGRAFIA)
2. L. Piazza, *Il gesto, la parola, il rito. Il teatro di Mario Luzi*, prefazione di F. Tiezzi, Il Melangolo, 2012. (MONOGRAFIA)
3. L. Piazza, *Orazio Costa e l'interpretazione mimica del Secondo Messaggero dell'Edipo re*, in S. Beta-S. Romani, *Tirsi per Dioniso. A Giulio Guidorizzi*, Edizioni dell'orso, 2021, pp. 269-274.

 3

4. L. Piazza, *Contro Sire Le Mot. Achille Ricciardi régisseur e riformatore*, in «Il castello di Elsinore», XXXIII, 83, novembre 2020, pp. 57-68.
5. L. Piazza, *Autori, attori, spettatori. Vincenzo Cardarelli critico teatrale*, in M. Cambiaghi-G. Turchetta (a cura di), *Itinerari della critica teatrale italiana del primo Novecento*, Mimesis, 2020, pp. 69-87, 211-216.
6. L. Piazza, *Il paradigma dell'arte sinestetica: la rinascita della messa in scena tragica al teatro greco di Siracusa*, in «Sinestesiaonline», VIII, 25, gennaio 2019, pp. 12-19.
7. L. Piazza, *Alle fonti del metodo mimico. L'Archivio 'Orazio Costa'*, in G. Guccini-A. Petrini (a cura di), *Thinking the Theatre. New Theatrology and Performance Studies*, Atti del convegno internazionale (Torino, 29-30 maggio 2015), Bologna, AlmaDL, 2018, pp. 501-508, ISBN: 978-88-980-1075-2.
8. L. Piazza, «Volte: e le cose già non sono più». *Carmelo Bene per Dino Campana*, in «Mimesis Journal», VI, 2, dicembre 2017, pp. 65-76.
9. L. Piazza, *Paesaggio e/è Mito nel teatro di Savarese, Lanza, Giusti Sinopoli*, in AA.VV., *Arti al centro: ricerche sul patrimonio culturale della Sicilia centrale 1861-2011*, a cura di Maria Katja Guida e Paolo Russo, Polistampa, 2015, pp. 310-320.
10. L. Piazza, *Vasco Pratolini. Un narratore per il teatro*, in AA.VV., *Vasco Pratolini 1913-2013*, a cura di Maria Carla Papini, Gloria Manghetti, Teresa Spignoli, Olschki, 2015, pp. 333-343.
11. L. Piazza, «Hystrio è dio». Ermeneutica dell'attore nella drammaturgia di Mario Luzi, in «Studium», CX, 4, 2014, pp. 520-534.
12. L. Piazza, *Verso il 'teatro totale': carte dannunziane nell'Archivio dell'Istituto Nazionale del Dramma Antico*, in AA.VV., *Memoria della modernità. Archivi ideali e archivi reali*, a cura di Clara Borrelli, Elena Candela, Angelo R. Pupino, ETS, 2013, tomo II, pp. 268-278.
13. L. Piazza, *Alessandria metafora del tragico nel Libro di Ipazia di Mario Luzi*, in AA.VV., *La città e l'esperienza del moderno*, a cura di Mario Barengi, Giuseppe Langella e Gianni Turchetta, Pisa, ETS, 2012, tomo III, pp. 737-748, ISBN: 978-88-467-3315-3.
14. L. Piazza, *'Ritorno al padre': un progetto di messa in scena di Orazio Costa per Horcynus Orca*, in AA.VV., *Horcynus Orca di Stefano D'Arrigo*, a cura di Andrea Cedola, Pisa, ETS, 2012, pp. 133-141.
15. L. Piazza, *In angusto Teatro luttuose tragedie. I promessi sposi di Orazio Costa*, in «Filologia antica e moderna», XX, 37, 2010, pp. 119-134, ISSN: 1123-4059.
16. *Per un teatro di poesia. Via Crucis al Colosseo*, in AA.VV., *Nel mondo di Mario Luzi. Guida di lettura*, a cura di Paolo Rigo, Roma, Ensemble, 2016, pp. 213-219, 302-303, ISBN: 978-88-688-1142-6.

TESI DI DOTTORATO: non è inserita nell'elenco delle pubblicazioni valutabili presentato dalla candidata. Vedi, però, articolo 7 comma 2 del Bando: "La Commissione procede, quindi, alla valutazione dei candidati, esprimendo motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, secondo criteri e parametri, riconosciuti anche in ambito internazionale, individuati con decreto ministeriale 25 maggio 2011 n. 243.



MOTIVATO GIUDIZIO ANALITICO SUI TITOLI, SUL *CURRICULUM* E SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA
IVI COMPRESA LA TESI DI DOTTORATO

GIUDIZI INDIVIDUALI :

Prof.ssa MIRELLA SCHINO

La candidata Laura Piazza si è addottorata nel 2012 con un Dottorato di ricerca in Italianistica (lessicografia e semantica del linguaggio letterario europeo) presso l'Università degli Studi di Catania, con una tesi sul teatro di Mario Luzi (*Il verso dell'uomo. Sul teatro di Mario Luzi*). Per la tesi di dottorato ha avuto, nel 2015, il premio 'Mario Luzi'-Università di Urbino 'Carlo Bo'.

Fra il 2014 e il 2016 ha partecipato come componente al gruppo di ricerca del progetto FIR (*Per un approccio intermediale allo studio della letteratura italiana*), Università degli Studi di Catania. Ha partecipato con regolarità a convegni scientifici, prevalentemente in contesto nazionale, presentando i risultati della sua ricerca, prevalentemente, anche se non esclusivamente, concentrati sulle figure di Mario Luzi e Orazio Costa.

Presenta 16 pubblicazioni, di cui due monografie. Le sedi editoriali sono buone. La produzione scientifica della candidata si concentra soprattutto intorno al lavoro di Mario Luzi e al lavoro di Orazio Costa. A Luzi è dedicata la monografia del 2012 e diversi saggi. La seconda e più recente monografia riguarda il lavoro di Orazio Costa, fondata sullo studio di scritti in parte inediti del regista, forse con un risultato complessivamente meno interessante. Anche in questo caso, il lavoro è stato preceduto e sorretto da diversi contributi più brevi. Completano la produzione saggi e interventi su diversi autori e problemi del Novecento. L'approccio della candidata mostra una formazione di italianista, con un prevalente interesse per la drammaturgia, con risultati spesso interessanti.

La candidata è idonea a sostenere il colloquio finale.

Prof.ssa MARIAGRAZIA FANCHI

Laura Piazza si è addottorata nel 2012 in Discipline dello spettacolo presso l'Università degli Studi di Catania, con una tesi dal titolo: "Il verso dell'uomo. Sul teatro di Mario Luzi". Fra il 2014 e il 2016 ha partecipato in qualità di componente del gruppo di ricerca al progetto FIR: "Per un approccio intermediale allo studio della letteratura italiana", sviluppato sempre presso l'Università degli Studi di Catania.

Dal 2010, con maggiore continuità dal 2013, presenta i risultati del proprio lavoro di ricerca nell'ambito di convegni scientifici, prevalentemente in contesto nazionale. Per la tesi di dottorato è stata insignita nel 2015 del premio 'Mario Luzi'-Università di Urbino 'Carlo Bo'.

La produzione scientifica sottoposta a valutazione dalla candidata è costituita da 16 pubblicazioni, di cui due monografie. Le sedi editoriali sono adeguate, per quanto non sempre di riferimento per il SSD oggetto della presente procedura.

La produzione scientifica della candidata si concentra sul rapporto fra teatro e letteratura e si articola intorno ad alcuni nuclei tematici ricorrenti. I lavori su Luzi e Costa, in particolare, si distinguono per una maggiore sistematicità. A Luzi è dedicata la monografia del 2012 e alcuni saggi e contributi, ad esempio: «Hystrio è dio», 2014; Alessandria metafora del tragico, 2012; Per un teatro di poesia, 2016.

Allo stesso modo, Orazio Costa è al centro della monografia più recente e di diversi saggi e contributi, fra gli altri: Ritorno al padre, 2012; Alle fonti del metodo mimico, 2015; Orazio Costa, 2021. La restante produzione è costituita da affondi su autori e interpreti della scena teatrale nazionale novecentesca, affrontati per lo più con una strumentazione di derivazione letteraria, ma che beneficia del dialogo con le discipline teatrali.

L'analisi dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica della candidata tratteggia il profilo di una ricercatrice formata in un differente ambito disciplinare, ma capace di dialogare con i saperi propri della disciplina teatrale e performativa, anche con esiti originali.

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized initials and a small number '5' at the end.

Per tali ragioni si considera la candidata idonea a sostenere il colloquio finale.

Prof.ssa ROSSELLA MAZZAGLIA

Per quanto concerne i **titoli** presenti in curriculum, la candidata ha conseguito un dottorato in Italianistica (lessicografia e semantica del linguaggio) nel 2012, presso l'Università degli Studi di Catania con una tesi su *Il verso dell'uomo. Sul teatro di Mario Luzi*, riguardante una tematica interdisciplinare in relazione alle discipline dello spettacolo. Per la tesi di dottorato ha ottenuto il premio "Mario Luzi" dell'Università di Urbino 'Carlo Bo' nel 2015. Ha svolto ricerche presso l'Archivio di Orazio Costa Giovangigli, sostenute da una borsa di ricerca del Teatro Nazionale della Toscana nel 2015, e preso parte al Progetto di ricerca FIR 2014 (Università di Catania): "Per un approccio intermediale allo studio della letteratura italiana" (Responsabile scientifico: Rosario Castelli). Non ha svolto attività didattica in ambito universitario, se non di tipo integrativo. Ha partecipato a diversi convegni congruenti con il settore scientifico disciplinare nel territorio nazionale e a un seminario presso l'Università degli studi di Rijeka. Ha conseguito l'Abilitazione a professore di seconda fascia per il Settore 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi.

Relativamente alla **produzione scientifica**, la candidata presenta 16 pubblicazioni, tutte congruenti con il settore scientifico disciplinare: due monografie (del 2012 e del 2018), quattro articoli (di cui una su "Il Castello di Elsinore", rivista di fascia A del settore concorsuale), dieci interventi in volumi collettanei.

L'attività di ricerca della candidata ruota attorno alla parola pronunciata, muovendo da ricerche d'archivio e filologiche fino all'analisi della trasposizione dei testi sulla scena. Tra i principali soggetti, il metodo mimico di Orazio Costa e la sua figura di regista e pedagogo, cui dedica la monografia *L'acrobata dello spirito. I quaderni inediti di Orazio Costa*, e la drammaturgia di Mario Luzi, oggetto della monografia *Il gesto, la parola, il rito. Il teatro di Mario Luzi*, introdotta da una premessa di Federico Tiezzi. Studiosa del Novecento teatrale italiano, dedica saggi in riviste e opere collettanee ad autori quali Bene e D'Annunzio, ma anche a figure minori, quali Savarese, Lanza Giusti Sinopoli e Achille Ricciardi, di cui recupera la corrispondenza con D'Annunzio nel saggio *Contro Sire Le Mot: Achille Ricciardi régisseur e riformatore*, prestando particolare attenzione al rapporto tra drammaturgia e regia nei primi del secolo, anche attraverso la lettura critica di Vincenzo Caldarelli, oggetto di un ulteriore intervento in volume.

Il contributo alle pubblicazioni della candidata è pienamente riconoscibile. Le sue produzioni denotano originalità, innovatività e rigore metodologico nell'analisi delle fonti d'archivio; sono svolte con continuità dal 2010 al 2021.

Nel complesso, si evidenzia il profilo di una studiosa seria. Tuttavia, limitata è ancora l'attività scientifica nell'ambito delle discipline dello spettacolo, cui si avvicina dopo studi di Italianistica e senza avere, ad oggi, maturato esperienze di didattica accademica, né collaborazioni con gruppi di ricerca del settore. Per i titoli e la produzione scientifica presentati è, comunque, ritenuta meritevole di considerazione analitica e di accedere alla discussione pubblica.

GIUDIZIO COLLEGIALE

La candidata è, principalmente, una studiosa di Orazio Costa e Mario Luzi. I prodotti della ricerca sono congruenti con il settore disciplinare e mostrano tratti di originalità e innovatività. Ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale alla seconda fascia nel settore concorsuale 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi. L'impostazione metodologica della produzione della candidata è caratterizzata da rigore nello studio filologico delle fonti. Per quanto la produzione scientifica ne denoti la qualità di studiosa e sia promettente, la candidata non ha all'attivo esperienza didattica in ambito universitario, né partecipazioni a gruppi di ricerca del settore. L'insieme dell'impegno scientifico è, pertanto, giudicato sufficiente, con segni di crescita.



CANDIDATO ARMANDO ROTONDI

TITOLI E CURRICULUM

TITOLI VALUTABILI

a. Dottorato di ricerca o equipollenti

2008-2012: Dottore di ricerca (Ph.D.) in Modern Languages (Italian), con specializzazione in traduzione e adattamento per il teatro e lo spettacolo. Titolo della tesi: "Eduardo Traduttore e Adattore – Eduardo Tradotto e Adattato". Dottorato conseguito presso l'University of Strathclyde (Glasgow), School of Humanities, in qualità di titolare della borsa di studio "John Anderson Grant" (2008-2011).

Rispetto al presente titolo, il candidato allega il certificato di equivalenza del titolo di studio, riconosciuto in Italia come Dottorato in Italiano.

b. Eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero

Titolare degli insegnamenti indicati nel curriculum e nell'attività didattica precisata nella dichiarazione di conformità:

- a. 2016 - in corso: presso IAB (Institute of the Arts of Barcellona)-LJMU (Liverpool John Moores University), titolare degli insegnamenti:
"Performance Theory, History and Criticism" (CdLM);
"History of Theatre" (I Anno, II Anno, III Anno);
"History of Dance and dance theory" (I Anno, II Anno);
"History of Musical Theatre" (I Anno, II Anno);
"Performing Arts Business" (I Anno, II Anno);
"Arts and Performing Arts Entrepreneurship" (CdLM);
"Design and technology for Performance" (CdLM);
"Alternative Theatre Practice" (CdLM);
"Story-telling and Playwriting" (CdLM), IAB-LJMU.
"Performing arts research methodology" (Triennale e CdLM);
"Acting Technique" (I Anno Triennale e CdLM);
- b. Dal 2019 - in corso: "History of Theatre", "Sex, Love and Gender in World Literature and Theatre", Pace University.
- c. 2016-2017: "Teatro e spettacolo italiano", Nicolaus Copernicus University;
- d. 2015-2016: "Produzione teatrale, cinematografica e audiovisivo", Università L'Orientale;
- e. 2012-2013: "Discipline dello spettacolo e grandi eventi" (L-Art/05), Università di Napoli "Federico II";
- f. 2008-2011: "Italian Theatre", University of Strathclyde;
- g. 2008-2011: "European Theatre", World Cinema", "Elements of Cinema", University of Strathclyde.

Incarichi in curriculum e indicati nella voce "incarichi accademici" della dichiarazione di conformità presentata dal candidato:

- h. Da agosto 2013 a settembre 2014: Adjunct Professor (Adjunkt-Ricercatore incardinato T.D.), Facoltà di Lingue della Nicolaus Copernicus University di Torun (Polonia), *per quanto riguarda gli insegnamenti afferenti al settore scientifico disciplinare, ovvero, "Letteratura teatrale europea e americana" e "Teatro italiano".*
- i. Da luglio 2012 a luglio 2013: nominato FTHP Lecturer in Drama & Performance, School of Creative Industries, University of Portsmouth.

c. Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri



Da settembre 2016-in corso: Professore Associato (Associate Professor/Senior Lecturer) e Presidente del CdLM in Teatro (MA in Acting) presso l'Institute of the Arts Barcelona (Spain) e Liverpool John Moores University (UK). Già Permanent Lecturer (Ricercatore a Tempo Indeterminato) presso il medesimo istituto. Responsabile di fondi di ricerca.

Maggio 2017-luglio 2017: Visiting Research Fellow (Ricercatore in Visita) per un progetto finanziato dal Ministero degli Affari Esteri della Slovacchia. Progetto sul Teatro e Società in Slovacchia durante il regime comunista con particolare risalto al rapporto tra Dario Fo e Borislav Hecko. Finanziamento erogato su base di bando competitivo con revisione tra pari.

Da marzo ad aprile 2016: Visiting Lecturer in Creative/Cultural Industries (Performing Arts) presso l'EKA- University of Economic and Culture, Riga, Lettonia, nell'ambito dell'"etECH2016" Project.

Gennaio 2015-marzo 2015: Visiting Research Fellow (Ricercatore invitato) e Principal Investigator (Direttore di Progetto) in Teatro e Spettacolo, in qualità di titolare di fondi "Europa Grant 2015" da parte del Ministero degli Esteri di Romania e del Romanian Cultural Institute di Bucarest. Direttore della ricerca sui rapporti teatrali tra Italia e Romania nel XIX, XX e XXI secolo. Finanziamento erogato su base di bando competitivo con revisione tra pari.

Ottobre 2013 -febbraio 2014: Visiting Research Fellow (Ricercatore invitato) e Principal Investigator (Direttore di Progetto) in Teatro presso l'University of Bucharest, I.L. Caragiale National University of Film and Theatre, ICR-Romanian Cultural Institute (Romania), in qualità di titolare di fondi "Europa Grant 2013" da parte del Ministero degli Esteri di Romania e del Romanian Cultural Institute di Bucarest. Ulteriori fondi dal Ministero dell'Università della Romania. Direttore della ricerca sul Grande Attore in Romania, Italia e Francia. Finanziamento erogato su base di bando competitivo con revisione tra pari.

Febbraio 2013-luglio 2013: Visiting Research Fellow (Ricercatore invitato) e Principal Investigator (Direttore di Progetto) in Teatro presso la Nicolaus Copernicus University in Torun (Polonia), in qualità di titolare di fondi assegnati dal Ministero dell'Università di Polonia. Direttore della ricerca sul Teatro Rapsodico Polacco durante l'occupazione nazista e il governo comunista. Finanziamento erogato su base di bando competitivo con revisione tra pari.

2008: Seminario di Alta Formazione "Giornate Plautine VI", organizzato da Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo", Centro Internazionale Studi Plautini - CISP - Urbino, PLAVTUS - Centro di Ricerche Plautine Sarsina - Urbino. Tema del seminario: Plauto attraverso i media (cinema, televisione, musica, teatro contemporaneo).

2004: Titolare di borsa di studio per il Seminario di Alta Formazione "Giornate Plautine IV", organizzato da Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo", Centro Internazionale Studi Plautini - CISP - Urbino, PLAVTUS - Centro di Ricerche Plautine Sarsina - Urbino. Tema del seminario: La fortuna di Plauto dal Rinascimento alla scena contemporanea: traduzione e adattamento.

2020: Diploma in Transmedia Story-Telling, University of New South Wales, Sydney;

2020: Diploma di alta formazione in Curating New Media Art: Process, Interaction, Virtuality, Node International Center of Curatorial Studies (Berlin);

2006: VII FILM SUMMER SCHOOL a Locarno, a seguito selezione per bando internazionale, organizzato da Università della Svizzera Italiana e Festival Internazionale del Film di Locarno, 2004.

d. Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi

 8

Da gennaio 2021 – in corso: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA – DIREZIONE – Direttore dell'unità internazionale di pubblicazione della ricerca, "Alternative Acting Training Paradigm", University of Visual and Performing Arts in Colombo, Sri Lanka, finanziato su bando competitivo dal Ministero della Cultura dello Sri Lanka;

settembre 2018 – aprile 2020: Project Manager e Principal Investigator per lo IAB del progetto "Make a Move – An Art incubator for contemporary European non-institutionalised and independent theatre", finanziato dal programma Europa Creativa. Make a Move è un progetto internazionale per incubatori teatrali dedicato ad artisti e compagnie teatrali indipendenti. Entità del progetto: 352.000 euro. Partnership con KRILA – Laboratorio Creativo di Teatro Contemporaneo (Croazia); Galway Theatre Festival (Irlanda), Università delle Arti di Targu Mures (Romania);

da ottobre 2017 a ottobre 2018: DIREZIONE/P.I. - Direzione del gruppo di ricerca e gruppo organizzativo "Utopia Project". Network costituito da Institute of the Arts Barcelona (leader), University of Wyoming (USA), University of Cincinnati (USA), Pace University, New York (USA), California Institute of the Arts (USA);

da settembre 2015 a ottobre 2015: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA - DIREZIONE/P.I. - "Acting Tradition in Romania between 19th and 20th centuries: the Romanian Grande Attore in relation to the European Acting Traditions", direzione gruppo e progetto di ricerca, in qualità di coordinatore/direttore finanziato dall'Istituto Romeno di Cultura/Ministero degli Esteri, ammesso al finanziamento sulla base di bandi competitivi che prevedano la revisione tra pari. Risultati della ricerca pubblicati su "Acting Archives Review" (rivista fascia A).

e. Relazione a congressi e convegni nazionali e internazionali

- a. "Adapting the (Web-)Space in Performance", per "Music and performing arts in the pandemic" Conference, Symbolon Journal and UAT, 18-19 marzo 2021.
- b. Digital Storytelling/Theatre, per e-lektron.art, Tallin, Estonia, 13 agosto 2020.
- c. "The myth of Medusa and the body recreation of Jasmin Vardimon", relazione invitata (keynote speaker) Medusa Creative Minds Symposium (1 febbraio 2018), University of Kent;
- d. "Shared memories: tragedy and farce of/from Romania under and after Ceausescu", II International EASTAP Conference (23-25 settembre 2019), University of Lisbon.
- e. "Struttura e post-drammatico in alcuni casi di drammaturgia italiana contemporanea", International Conference, Università di Craiova (20-21 settembre 2019).
- f. "Submerged Theatre Traditions from an Intercultural Perspective", International EASTAP Conference (25-27 ottobre 2018), Cité Universitaire Internationale, Paris.
- g. "Per la definizione di un canone teatrale-letterario europeo e italiano contemporaneo (con particolare risalto al caso italiano post-Pirandello e post-Eduardo)", CICCIRE (16-17 giugno 2017), West University of Timisoara, Romania.
- h. "Storiografia e storia dello Spettacolo: Tradizioni e Crisi", CUT National Conference (7 luglio 2017), Università di Napoli "L'Orientale".
- i. "Theatre as a Common Good: New Perspectives and Paradoxes in Theatre Creative Industries", International Scientific Conference "Emerging Trends in Economics, Culture and Humanities" (26-28 aprile 2017), EKA – University of Economics and Culture, Riga, Latvia.
- j. "Dalla Bibbia alla scena contemporanea: la strage degli innocenti nel teatro di SzócsGéza", COMPALIT Conference on Tragedy (14-16 dicembre 2016), Ca' Foscari University, Venice.
- k. "Drama of a Dictator: The Case of Benito Mussolini as a Theatre Author", AATI-American Association of Teachers of Italian Conference (19-23 giugno 2016), Università di Napoli "Federico II" e Università di Napoli "L'Orientale".
- l. "Pirandello's Operatic Performativity: Six Characters in Search of an Author by Hugo Weisgall and Denis Johnston", International Pirandello Symposium "Pirandello: Performativity and Role-Playing" (1 ottobre 2015), Society for Pirandello Studies and University of Edinburgh, UK.



9

- m. "When a dictator becomes a playwright: Benito Mussolini as a theatre author", IFTR – International Federation of Theatre Research Conference (6-10 luglio 2015), University of Hyderabad, India.
- n. "The assassination of JFK in Sicilian Folk Theatre", PCA/ACA National Conference (1-4 aprile 2015), New Orleans, USA.
- o. "Latvian '68 as seen by an Italian Audience: Alvis Hermanis' The Sound of Silence in Naples", Daugavpils International Readings (29-30 gennaio 2015), University of Daugavpils, Lettonia.
- p. "The Rocky Horror (Picture) Show: parodia camp del gotico tra Mary Shelley, J. B. Priestley e James Whale", COMPALIT Conference on Parody and Comedy (16-18 dicembre 2015), Università di Napoli "Federico II".
- q. "The 'theatralization' of the crisis in the dialectic between Dario Fo, Beppe Grillo and Gianroberto Casaleggio", ASMI Conference (21-22 ottobre 2014), Londra.
- r. "Before Eduardo: Theatre Stratification in Late 19th and Early 20th Century Naples", IFTR Conference 2014 – Theatre and Stratification (28 luglio-1 agosto 2014), University of Warwick.
- s. "Performing Arts and political repression in Eastern Europe: the Polish Rhapsodic Theatre and the theatre of the minorities in Romania", PCA/ACA National Conference (16-19 aprile 2014), Chicago, USA.
- t. "Tradurre, adattare, transcodificare: dal Macbeth di William Shakespeare al Kumunosu-jo di Akira Kurosawa e uMabatha di Welcome Msomi", International Conference on Philology, Theatre and Performance (7-10 giugno 2012), Seconda Università degli Studi di Napoli.
- u. Fritz Lang's Metropolis and theatre influence: Karel Capek's R.U.R. and Ruggero Vasari's L'agonia delle macchine", PCA/ACA National Conference (8-11 aprile 2012), Boston, USA.
- v. "Manga Musical: Theatre as a Series", PCA/ACA National Conference (31 marzo-4 aprile 2010), St Louis, USA.
- w. "Peppino prima di Eduardo: un napoletano sulle scene londinesi", Graduate Conference in Italian Studies (27 febbraio 2010), University College Cork, Ireland.
- x. "No Hamlet, Two Hamlets: The Shakespearean Tragedy directed by Carmelo Bene and Celestino Coronado", PCA/ACA National Conference (8-11 aprile 2009), New Orleans, USA.
- y. Storia e geografia delle traduzioni di Eduardo", International Conference "Eduardo De Filippo e i teatri del mondo" (23-24 ottobre 2014), Università di Napoli "Federico II".
- z. "Tra localismo e movimenti europei: il dibattito sulla lingua italiana e lingua napoletana nella letteratura teatrale di fine '800", International Conference of Italian Studies (19-20 settembre 2014), University of Craiova, Romania.
- aa. "Napoli post-apocalittica in cinema, letteratura, fumetto tra giudizi universali, rigenerazioni e fantascienza", Narrative of the Apocalypse Conference (4-6 dicembre 2017), University of Warsaw, Poland.
- bb. "Vincent Monnikendam and Werner Schoreter: Different visions of Naples in European theatre and cinema", European Popular Culture Conference (30 giugno 2015), Humboldt University, Berlin.
- cc. "Il viaggio a Napoli nel cinema", International Conference on Travel Literature "Il viaggio a Napoli nella letteratura e nelle arti" (19-21 aprile 2012), Università di Napoli "Federico II".
- dd. "James Whale's The Old Dark House: Classic Gothic Cinema at the Origin of The Rocky Horror Show", 1st The Gothic – Exploring Critical Issue (6 -8 maggio 2010), Inter-Disciplinary Network, Praga, Repubblica Ceca.
- ee. "Visioni di Napoli nel cinema europeo: Werner Schroeter e Vincent Monnikendam", "Naples Crucible of the World" Conference (23-24 aprile 2010), Italian Theatre Season London, Italian Culture Institute in London, British Library, Londra.
- ff. "L'emigrazione italiana in Svizzera nel cinema di Alexander J. Seiler", "Fughe di Cervelli e Valige di Cartone" Symposium (14 March 2008), Università di Roma "La Sapienza".
- gg. "Filming the real in the 1910s: Roberto Bracco's Sperduti nel buio before Neorealism", 29th Annual Meeting of the Southwest/Texas Popular Culture and American Culture Association (13-16 febbraio 2008), Albuquerque, USA.

f. Premi e riconoscimenti per attività nazionale e internazionale



- a. 2020: Abilitazione Scientifica Nazionale come Professore di I Fascia per il Settore; Concorsuale 10/C1, assegnata nel Quinto Quadrimestre 2018-2020; 2018: Abilitazione Scientifica Nazionale come Professore di II Fascia per il Settore Concorsuale 10/C1, assegnata nel Quarto Quadrimestre 2016-2018.
- b. 2015: Europa Grant 2015, premio internazionale per i migliori studiosi europei di cultura (letteratura, teatro, cinema, musica) est europea, assegnato dall'ICR - Istituto Romeno di Cultura (Bucarest) e Ministero degli Esteri di Romania.
- c. 2013: Europa Grant 2013, premio internazionale per i migliori studiosi europei di cultura (letteratura, teatro, cinema, musica) est europea, assegnato dall'ICR - Istituto Romeno di Cultura (Bucarest) e Ministero degli Esteri di Romania.
- d. 2011: "Michael Schoenecke" Achievement (USA), assegnato dalla PCA/ACA durante la conferenza annuale. Assegnato per il paper di ricerca "Translating Neapolitan Folklore: from legend to Monaciello by Andy Arnold and Megan Barker", presentato alla PCA/ACA National Conference di San Antonio (20-23 aprile 2011);

TITOLI NON VALUTABILI

Con riferimento al parametro b (eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero)

Ideas in the Modern States (Pace University); Critica letteraria e Letterature comparate, presso il CdLM in Comparative European and Non-European Languages and Literatures, Università di Verona (didattica in inglese); da settembre 2014 a febbraio 2017: Docente a contratto di Editoria presso il CdLM in "Editoria e giornalismo", Università di Verona (a.a. 2014/2015 e a.a. 2015/2016); Da settembre 2014 a settembre 2015: Docente a Contratto di Scrittura presso l'Università di Napoli "Federico II" (corso interfacoltà); Da agosto 2013 a settembre 2014: Adjunct Professor (Adiunkt-Ricercatore incardinato T.D.), Facoltà di Lingue della Nicolaus Copernicus University di Torun (Polonia), per gli insegnamenti Letterature Comparete, Letteratura Italiana, Analisi del Testo; nel febbraio 2012: nomina a docente di Italiano per Stranieri presso l'Accademia di Belle Arti di Roma; da settembre a dicembre 2011: docente presso il Master in "Letteratura, Scrittura e Critica Teatrale", Dipartimento di Filologia Moderna, Università degli Studi di Napoli "Federico II" con un ciclo di lezioni su "Adattamento: Letteratura, Teatro e Cinema";

perché non congruenti con il settore concorsuale o in quanto non si configurano come corsi in titolarità.

Da novembre 2011 al dicembre 2014: membro dell'Animation PGR Network, rete di ricerca internazionale coordinata dal Prof. Paul Ward, Arts University College at Bournemouth; dall'a.a. 2011 – in corso: Responsabile del Dizionario cinematografico e membro del comitato di redazione, in qualità di critico della sezione letteratura, teatro, cinema e musica, nell'ambito del progetto di ricerca "Biblioteca digitale sulla camorra", Dipartimento di Filologia Moderna, facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Napoli "Federico II";

poiché non costituiscono attività didattica.

Da novembre 2008 a novembre 2011: Post-Graduate Assistant e Teaching Tutor presso il la School of Humanites, University of Strathclyde, Glasgow. Con questa qualifica è stato titolare dei corsi di "Scrittura", "Lingua e letteratura italiana (II anno)", "Cinema europeo", "World Cinema". Negli stessi anni è inoltre titolare del corso "Oral Italian" per I, II e III anno del B.A.

L'attività di post-graduate Assistant e Teaching tutor non costituisce titolarità di insegnamento. Rispetto all'attività didattica, non si riconoscono i corsi non congruenti con il settore concorsuale, mentre sono già stati riconosciuti tra i titoli valutabili i corsi che rientrano nel settore concorsuale ("Cinema europeo" e "World Cinema").



Da marzo ad aprile 2016: Visiting Lecturer in Creative/Cultural Industries (Performing Arts) presso l'EKA- University of Economic and Culture, Riga, Lettonia, nell'ambito dell'"etECH2016" Project; a.a. 2016/2017: Visiting Research Fellow (Ricercatore in Visita), in qualità di vincitore di un finanziamento di ricerca – ammesso su bando competitivo internazionale e revisione tra pari – da parte del Ministero dell'Università della Slovacchia presso l'Università Comenius di Bratislava. Nello specifico coordinatore/responsabile di una ricerca sulla drammaturgia italiana tradotta e messa in scena in Slovacchia durante il regime comunista; da marzo a luglio 2013: Research Fellow presso la Nicolaus Copernicus University di Torún (Polonia), coordinando un progetto sul teatro rapsodico polacco. Il finanziamento di ricerca – ammesso su bando competitivo internazionale e revisione tra pari – è del Ministero dell'Università della Polonia e Istituto Polacco di Cultura di Roma. Direttore della ricerca sul Teatro Rapsodico Polacco durante l'occupazione nazista e il governo comunista. I risultati sono stati oggetto della relazione presentata alla PCA/ACA National Conference di Chicago (aprile 2014);

poiché non si desume la titolarità di insegnamento, mentre la posizione di ricercatore in visita risponde ai requisiti del parametro c., nei quali questi titoli sono valutati.

Con riferimento al parametro c (documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri)

Settembre 2018 – aprile 2020: Project Manager e Principal Investigator per lo IAB del progetto "Make a Move – An Art incubator for contemporary European non-institutionalised and independent theatre", finanziato dal programma Europa Creativa. Make a Move è un progetto internazionale per incubatori teatrali dedicato ad artisti e compagnie teatrali indipendenti. Entità del progetto: 352.000 euro. Partnership con KRILA – Laboratorio Creativo di Teatro Contemporaneo (Croazia); Galway Theatre Festival (Irlanda), Università delle Arti di Targu Mures (Romania);

poiché inerente al parametro d, in cui è valutato.

Luglio 2013-settembre 2014: Ricercatore TD (Adiunkt Professor, incardinato) in Letteratura Italiana, Letterature Comparate Europee e Letteratura Teatrale presso la Nicolaus Copernicus University in Torun (Polonia);

poiché la posizione di professore a contratto rientra nell'attività didattica, in cui gli insegnamenti congruenti con il settore concorsuale sono valutati analiticamente.

Ottobre 2008-ottobre 2011: Attività di ricerca dottorale, titolare della John Anderson Grant, presso il Department of Modern Languages (attualmente School of Humanities), University of Strathclyde, Glasgow, UK;

poiché già valutato rispetto al parametro a, inerente il riconoscimento del dottorato, di cui questa ricerca appare essere parte integrante.

Settembre 2008-gennaio 2012: Dottore di ricerca (Ph.D.) in Modern Languages (Italian) con specializzazione in Teatro e Spettacolo. Titolo della tesi: Eduardo Traduttore e Adattore – Eduardo Tradotto e Adattato. Dottorato conseguito presso l'University of Strathclyde (Glasgow), School of Humanities, in qualità di titolare della borsa di studio "John Anderson Grant" (2008-2011). Data conseguimento del dottorato 17 gennaio 2012. Giudizio con menzione per la pubblicazione. Approvato dal Senato Accademico il marzo 2012. Supervisor: Prof. Joseph Farrell, Emeritus Professor in Italian Theatre. External Examiner: Prof. Paolo Puppa, Ordinario di L-Art/05 (Discipline dello spettacolo). Richiesta di equivalenza/equipollenza titolo di studio ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs 165/2001 inviata a Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca e Dipartimento della funzione pubblica - Area Organizzativa Omogenea: AOODGSINFS - D.G. per lo studente, lo sviluppo e l'internazionalizzazione della formazione superiore – Protocollo della richiesta n. 28514 del Registro Ufficiale AOODGSINFS - Data di arrivo: 16/10/2020;



poiché già riconosciuto al parametro a.

Ottobre 2005-novembre 2007: Laurea specialistica in Forme e Tecniche dello Spettacolo, conseguita presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Roma "La Sapienza", in data 26.11.2007 con la votazione 110 con lode (media esami 30/30). Tesi in Storia del teatro L-Art/05. Relatore: Prof. Beatrice Alfonzetti; ottobre 2002-luglio 2005: Laurea triennale in Cultura e Amministrazione dei Beni Culturali, conseguita presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Napoli "Federico II", in data 19.07.2005 con la votazione 110 con lode. Tesi in Storia del teatro L-Art/05;

poiché preliminari al conseguimento del dottorato e, perciò, esclusi dalla valutazione analitica, come previsto dal bando e dal verbale n.1

2013: Summer School in Romanian Language, Culture and Civilization presso l'Università di Bucarest conseguendo il diploma linguistico B1 con voti 485/500; 2008-2011: Open Studies Certificate presso il Centre for Lifelong Learning, University of Strathclyde (Glasgow), in Modern Languages (Spanish), con le seguenti lingue aggiuntive: portoghese e giapponese; 2004: Titolare di borsa di studio, corsi di Business Studies e Cultural Business presso la Facoltà di Economia dell'Università di Zittau/Goerlitz (Hochschule Zittau/Goerlitz - Germania);

poiché incongruenti con il settore concorsuale oggetto del bando.

2020: Workshop di alta formazione con i Medea Electrique su Performing Digital Archives, StudioTeatrgaleria (Varsavia). Uditore; 2020: Workshop di alta formazione con i Rimini Protokoll / Daniel Wetzell su Digital Story-Telling, Studio Teatrgaleria (Varsavia); 2010: Corso in "Writing for Stage and Screen" presso il Ramshorn Theatre (Glasgow) e il Centre for Lifelong Learning, University of Strathclyde (Glasgow), gennaio-maggio; 2010: Corso "The Art of Directing" (Regia teatrale) presso il Ramshorn Theatre (Glasgow) e il Centre for Lifelong Learning, University of Strathclyde (Glasgow), gennaio-aprile; 2005: Master in Ufficio Stampa per il Cinema, organizzato da Scuola di Cinema di Roma, Ordine dei Giornalisti del Lazio, Gruppo Nazionale Giornalisti Ufficio Stampa, Cinecittà Holding.; 2005: Laboratorio di drammaturgia diretto da Cristina Comencini presso il Teatro Valle - E.T.I. di Roma; 2005: Seminario Teorico in antropologia della Performance a cura di Marco De Marinis, Università degli Studi di Bologna, organizzato da I.C.R.A. Project - International Centre for the Research of the Actor diretto da Michele Monetta, Napoli; 2004: Workshop teatrale "La vocalità nella dimensione gestuale", condotto da Francesca della Monica presso il teatro Galleria Toledo di Napoli; 2003: Workshop intensivo "Introduzione alla realizzazione di un film" condotto da Fernando Solanas presso il teatro Galleria Toledo di Napoli; 2002-2004: Diploma in scrittura per la narrativa, la sceneggiatura cinematografica e del fumetto, presso il CentroLAB-Laboratorio di giornalismo e tecniche audiovisive, Roma - Corso di formazione professionale con autorizzazione della Regione Lazio con delibera n. 558 del 16 Febbraio 1999, conseguendo il diploma con merito. Docenti: Lidia Ravera, Andrea Purgatori, Laura Ippoliti, Roberto Dal Prà; 2002: Workshop intensivo condotto da Alessandro D'Alatri, Anna Pavignano, Enzo D'Alò presso l'associazione culturale "Teatro è vita" di Procida; 2002: Workshop intensivo in antropologia della performance condotto da Alejandro Jodorowsky presso il teatro Galleria Toledo di Napoli.

poiché formazione che non pertiene l'ambito della ricerca scientifica universitaria o che non è organizzata da enti di ricerca.

Con riferimento al parametro d (organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi)

Da febbraio 2021 - in corso: RESPONSABILITA' SCIENTIFICA - DIREZIONE/P.I. - Direttore e Mentor della Residenza di ricerca artistica internazionale "Manifesto", presso "elektron.art" (Tallin), finanziato su bando competitivo dal Ministero della Cultura della Repubblica di Estonia;



13

poiché inerente una residenza artistica, e non scientifica;

Da maggio 2017 a luglio 2017: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA - DIREZIONE/P.I. - “La traduzione e le messe in scena del teatro italiano nella Slovacchia comunista”, progetto e gruppo di ricerca (letteratura, lett. comparata, traduzione) in qualità di coordinatore/direttore, finanziato dal Ministero dell'Educazione Slovacca, presso la Comenius University di Bratislava. Collaboratori P. Stubna (Comenius University) e M. Denci (Università delle Arti di Bratislava), ammesso al finanziamento sulla base di bandi competitivi che prevedano la revisione tra pari; Da ottobre 2013 a febbraio 2014: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA - DIREZIONE/P.I. - “Theatres between Romanian and Italy: Romanian Performers for Italian Classics on Bucharest Stages”, gruppo e progetto di ricerca, in qualità di coordinatore/direttore finanziato dal Ministero dell'Educazione della Romania presso la Facoltà di Lingue Straniere, Università di Bucarest (in partnership con Università di Nazionale di Arti Teatrali e Cinematografiche di Bucarest) e dall'Istituto Romeno di Cultura/Ministero degli Esteri, ammesso al finanziamento sulla base di bandi competitivi che prevedano la revisione tra pari; Da febbraio 2013 a giugno 2013: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA - DIREZIONE/P.I. - “Lo story-telling nel teatro rapsodico polacco”, gruppo e progetto di ricerca in qualità di coordinatore/direttore, finanziato dal Ministero dell'Università di Polonia, presso la Nicolaus Copernicus University di Torun, ammesso al finanziamento sulla base di bandi competitivi che prevedano la revisione tra pari;

poiché già considerati come periodi di formazione e ricerca (parametro c).

Da febbraio 2019 a giugno 2020: DIREZIONE/P.I. - Co-direttore, insieme a Solveig Gade (Danske Scenekunstscole, Copenaghen, Danimarca), del gruppo di ricerca incaricato della stesura dell'“Artist-in-Focus” dedicato a Shermin Langhoff e al Post-migrant theatre and literature, affidato dall'EASTAP - European Association for the Study of Theatre and Performance;

poiché indica un gruppo di lavoro finalizzato a una curatela, non riconducibile a percorsi di ricerca associati a procedure selettive nazionali o internazionali, come previsto dal verbale n.1.

da ottobre 2018 a febbraio 2019: DIREZIONE/P.I. - Direttore scientifico per l'Institute of the Arts Barcelona del progetto “4 Event”, sul rapporto tra danza, digitale, movimento ed estetica, affidato dal Merce Cunningham Trust (USA, ref. Trevor Carlson) in occasione del programma internazionale ufficiale del “Merce Cunningham Centennial”. Gruppo di lavoro e ricerca in collaborazione con Merce Cunningham Trust (USA) Choreoscope (Spagna) e EL Platò del Cinema (Spagna);

poiché gruppo di lavoro finalizzato alla realizzazione di un evento, non riconducibile a percorsi di ricerca associati a procedure selettive nazionali o internazionali, come previsto dal verbale n. 1.

da ottobre 2017 a ottobre 2018: DIREZIONE/P.I. - Co-responsabile del gruppo di lavoro per la stesura del nuovo “MA in Literature and Theatre Practice” (CdLM a distanza per i soli studenti fuori sede), gruppo interuniversitario Institute of the Arts Barcelona e Liverpool John Moores University;

poiché gruppo di lavoro interno, non riconducibile a percorsi di ricerca associati a procedure selettive nazionali o internazionali, come previsto dal verbale n.1.

da ottobre 2016 - in corso: Membro effettivo e membro dei gruppi di studio dell'ACCEC - Associació Catalana de Crítics i Escriptors Cinematogràfics (Barcellona) e membro della FIPRESCI; da gennaio 2015 - in corso: Membro fondatore dell'International Network of Italian Theatre, INIT, rete internazionale di ricerca sul teatro italiano con sede presso l'University of Warwick, Gran Bretagna; da luglio 2014 a luglio 2016: Membro dei gruppi di ricerca della IFTR - International Federation of Theatre Research; da novembre 2014 a dicembre 2015: Membro dei gruppi di ricerca dell'ASMI - Association for the Study of Modern Italy (Gran Bretagna); da febbraio 2011 ad aprile 2012: membro del gruppo di ricerca per il “20th Century Italian Classics Project”, progetto dell'University of Edinburgh, in collaborazione con ECA -Edinburgh College of Arts, IPSE, Istituto Italiano di Cultura di Edimburgo e Blackwell Publishing; da



14

novembre 2011 al dicembre 2013: membro dell'Animation PGR Network, rete di ricerca internazionale coordinata dal Prof. Paul Ward, Arts University College at Bournemouth; da marzo 2010 a dicembre 2011: Membro del gruppo di ricerca dell'Asian Cinema Studies Society, Temple University (USA), ref. Prof. John Lent; da gennaio 2010 - in corso: Responsabile sezione cinema e scaffale teatrale, reviewer sezione musica, collaboratore sezione letteratura, "Biblioteca digitale sulla camorra", Dipartimento di Filologia Moderna (attualmente Dipartimento di Studi Umanistici), Università degli Studi di Napoli "Federico II", progetto finanziato dal Polo di Scienze Umane e Sociali dell'Ateneo federiciano (2009) e dalla Regione Campania (Assessorato all'Istruzione, Formazione e Lavoro) nell'ambito del Programma "Scuole aperte" (decreto n. 46 del 2 marzo 2009); da gennaio 2010 - in corso: DIREZIONE - Presidente di IDEA - Intercultural Development for Environments and Arts, lavorando in collaborazione, fra gli altri, con European Day of Languages Committee, Università di Napoli "Federico II", Forum Universale delle Culture UNESCO, Comune di Napoli, Goethe Institute, Forum Austriaco di Cultura, Maggio dei Libri, UNEP (Agenzia delle Nazioni Unite) e World Environment Day; da febbraio 2008 a febbraio 2019: Membro dei tavoli di lavoro della PCA/ACA, Popular Culture Association/American Culture Association, USA; da dicembre 2007 a Settembre 2009: Membro del Gruppo di ricerca su letteratura teatrale italiana, Dipartimento di Filologia Moderna (attualmente Dipartimento di Studi Umanistici), Università degli Studi di Napoli "Federico II"; da febbraio 2011 - in corso: Membro del gruppo di ricerca "Neapolitan Network" (sezioni letteratura, teatro, cinema, musica), University of York (Gran Bretagna);

poiché i suddetti titoli pertengono ad attività organizzativa, professionale e artistica, non di tipo scientifico; non sono riconducibili a procedure selettive o riguardano generiche affiliazioni ad associazioni di ricerca; in alcuni casi, i gruppi di lavoro sono, inoltre, incongruenti con il settore concorsuale oggetto della presente valutazione.

Da marzo 2017 a giugno 2017: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA AFFIDATA DA ISTITUZIONE PUBBLICA - DIREZIONE/P.I. - Consulente e responsabile scientifico per le ricerca sulla drammaturgia contemporanea affidato dal Teatro Stabile di Napoli - Teatro Nazionale, seguendo il processo di scrittura e poi creativo de "Il giorno della laurea". Risultato della ricerca come pubblicazione "Il giorno della laurea dal testo alla scena";

poiché non si configura come progetto di ricerca esito di procedura selettiva nazionale o internazionale, come previsto dal verbale n.1.

Da aprile 2012 a maggio 2012: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA AFFIDATA DA ISTITUZIONE PRIVATA - Consulente e responsabile scientifico, in qualità di docente di "Discipline dello Spettacolo e Gestione dei Grandi Eventi", per il survey del Napoli Comicon 2012 (28 aprile - 1 maggio), affidato dallo stesso festival, coordinando un team di circa 35 volontari nella raccolta nell'analisi dei dati di affluenza (intervistati circa 10.000 persone su 45.000 partecipanti in 3 giorni). Risultati presentati in conferenza stampa; da gennaio 2008 a novembre 2008: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA AFFIDATA DA ISTITUZIONE PRIVATA - Consulente e responsabile scientifico per le ricerche di archivio per il volume "Venti anni del Teatro Bellini", Napoli, Bellini Editrice 2008, per conto del Teatro Bellini di Napoli; da gennaio 2008 a giugno 2008: RESPONSABILITÀ SCIENTIFICA AFFIDATA DA ISTITUZIONE PRIVATA - Consulente per le ricerche d'archivio per lo spettacolo "Delitto di parodia - 'A causa mia, il processo D'Annunzio Scarpetta" di Francesco Saponaro, prodotto da Napoli Teatro Festival Italia, Teatro Stabile di Napoli, Teatri Uniti, in collaborazione con il Teatro Stabile d'Abruzzo, andato in scena per la prima volta al Napoli Teatro Festival Italia 2008;

poiché inerenti ricerche che non presuppongono procedure selettive nazionali o internazionali, né attribuite da enti di ricerca.

Anche per i titoli validi, si ricorda che saranno valutati una sola volta in base alla rispondenza ai parametri indicati nel verbale n.1., per cui vengono esclusi dagli altri criteri in cui sono replicati dal candidato all'interno della lista dei titoli fornita per la presente procedura. Così è per i titoli riportati dal candidato

 15

nella sezione “Progetti di ricerca (responsabilità di studi e ricerche scientifiche affidati da qualificate istituzioni pubbliche o private – Riepilogo con inclusione anche dei progetti già sopra indicati – selezione)”.

Come previsto dal verbale n.1 è, inoltre, esclusa la direzione o partecipazione a comitati editoriali dalla valutazione analitica e, pertanto, anche i titoli indicati dal candidato in questa sezione:

da ottobre 2020 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro dello Scientific Board presso “Symbolon”, journal di arti performative edito dall’ University of the Arts di Targu Mures; da ottobre 2020 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro dello Scientific Board presso UArtPress, casa editrice accademica interamente dedicata alle arti performative dell’University of the Arts di Targu Mures (Romania); da febbraio 2019 – in corso: DIREZIONE - Membro del Comitato di redazione internazionale e Co-direttore della sezione “Artist-in-Focus” dell’European Journal of Theatre and Performance, organo dell’EASTAP - European Association for the Study of Theatre and Performance; Ottobre 2018: DIREZIONE – Presidente della giuria 2018, Choreoscope – Barcelona International Dance Film Festival; da dicembre 2016 – in corso: DIREZIONE - Editor (Caporedattore) for “Theatre and Adaptation” e Membro del comitato di redazione presso “The Theatre Times” (Londra/New York). Direttori del journal Magda Romanska, Yale University, e Beatriz Cabur; da gennaio 2016 a gennaio 2018: PARTECIPAZIONE - Membro dell’Evaluator and Reviewer Panel (Reserve List), Malta Arts Council; da marzo 2016 a settembre 2016: PARTECIPAZIONE - Membro della Peer Review Panel List per “European Comic Art” (Bergham Publishing, New York-Oxford); da novembre 2016 a gennaio 2017: PARTECIPAZIONE - Membro del Peer Review Panel per il numero speciale su Dario Fo di “Spunti e Ricerche - Rivista di Italianistica” (Monash University, Australia); da gennaio 2014 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro del Comitato di Referenti Internazionali (International Referees), presso la University of Bucharest Press, per i seguenti settori: italianistica e letteratura italiana, letterature comparate, storia del teatro, storia del teatro e dello spettacolo italiano, cinema e teoria del cinema; da dicembre 2013 – in corso: DIREZIONE - Co-Direttore di “Mise en Abyme. International Journal of Comparative Literature and Arts”, ISSN: 2284-3310 (Inserita dall’ANVUR tra le riviste scientifiche riconosciute per l’Area 10), rivista indicizzata da: WorldCat — Directory of Open Access Journals (DOAJ) — Bielefeld Academic Search Engine (BASE) — JURN Directory — IngentaConnect — Directory of Research Journals Indexing (DRJI) — Internet Archive. Inserita anche da Steven Tötösy de Zepetnek in “Selected Comparative Literature and Comparative Humanities Journals.” Library Series, CLCWeb: Comparative Literature and Culture (Purdue University); da settembre 2013 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro dell’Albo dei Valutatori, Associazione Italiana del Libro; da gennaio 2013 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro del Review Committee del “Journal of Arts and Humanities” (ISSN: 2167-9053), Rockwell, USA; da febbraio 2012 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro del Chartered Institute of Journalists (Gran Bretagna); da gennaio 2010 – in corso: PARTECIPAZIONE - Membro del Comitato di Redazione, “Cultura della legalità e Biblioteca digitale sulla camorra”, ISSN: 2281-4132, progetto del Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi di Napoli “Federico II”; da settembre 2008 a gennaio 2017: DIREZIONE - Direttore Editoriale presso la Bel-Ami Edizioni e direttore della collana di teatro “Il gobbo” e di classici italiani “Classici Sommersi”.

Con riferimento al parametro e (relazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali)

- a. “L’editoria italiana tra cartaceo e ebook dal punto di vista degli autori: case editrici indipendenti e nuove prospettive”, International Conference on Digital Humanities (15-16 settembre 2017), Università di Craiova, Romania.
- b. “Adapting the (Web-)space in Performance”, International conference (“Music and Performing Arts in Pandemic”), University of Arts, Târgu Mureş, 18-19 marzo 2021.
- c. “Aesthetics and National Identity: Mihail Pascaly’s Theories in First Romanian Theatre”, III EASTAP Conference (27-29 February/1 March 2020), Bologna (Convegno rimandato).
- d. “Reinterpreting Kennedy’s Assassination through Sicilian Folk Cantastorie: the Case of Orazio Strano and Biagio Fichera”, AATI International Conference (28 giugno-1 luglio 2017).
- e. “Il tempo e lo spazio in Giambattista Basile e Carlo Gozzi nell’interpretazione della fiaba di Matilde Serao”, International Conference of Italian Studies “Il tempo e lo spazio nella letteratura italiana” (17- 18 settembre 2016), University of Craiova, Romania.

- f. "La nuova Scuola napoletana: il romanzo giallo tra contemporaneità, tradizione e internazionalismo", Gli Orizzonti dell'Italianistica: tradizione, attualità e sfide di ricerca, II Incontri Cracoviensi di Italianistica (14-16 aprile 2016), Krakow Pedagogical University, Poland.
- g. "Dalle Città invisibili di Italo Calvino alla città nascosta di Silvio Perrella in Doppio Scatto", International Conference of Italian Studies (18-19 settembre 2015), University of Craiova, Romania.
- h. "Giùnapoli di Silvio Perrella: il viaggio interno e interiore nella città tra tempo bloccato, vicoli chiusi e strade che si biforcano", International Conference on Postmodernism (19-20 marzo 2015), University of Istanbul.
- i. Images of divas in the articles by Roberto Bracco", "Desiring Diva" Conference (22-23 settembre 2011), Downing College, University of Cambridge.
- j. "La scomparsa di Sperduti nel buio (1914) di Roberto Bracco e il realismo negli anni '10", ASMI Postgraduate Conference (16 giugno 2010), University of Birmingham, UK.
- k. "Translating Neapolitan Folklore: from the Legend to Monaciello by Andy Arnold and Megan Barker", PCA/ACA National Conference (20-23 aprile 2011), San Antonio, USA.
- l. "Herge' meets Disney in Italy: Corrado Mastantuono's Tintin", 6th Bi-Annual International Bande Dessinee Society (19-20 giugno 2009), Istitute Français, London Institute for Contemporary Arts, Londra.
- m. "Roberto Bracco e il Pirandellismo, tra teatro vecchio e nuovo", 2nd Conference on Italian Theatre - Beyond Pirandello (23 maggio 2009), Italian Theatre Season, Londra.
- n. "Legends and Ghost Stories in Naples between Two Centuries: Matilde Serao, Roberto Bracco and Benedetto Croce", 2nd Conference "Fear, Horror & Terror at the Interface" (6-8 settembre 2008), Mansfield College, Oxford.
- o. "I camei di Totò nella letteratura disegnata italiana", Symposium on Totò (18 luglio 2008), Dipartimento di Filologia Moderna e Master di II Livello in Scrittura e critica teatrale, Università di Napoli "Federico II".
- p. The Adaptation of Dante's Inferno (1911) and the Role of the Intellectuals", International Conference "Cultures of Translation: Adaptation in Film and Performance" (26-28 giugno 2008), University of Glamorgan, Cardiff, UK.
- q. "The tradition of Neapolitan Crib in I Magi Randagi: The Nativity Scene narrated by Sergio Citti", The Folklore Society's 2008 Conference (4-5 aprile 2008), Warburg Institute, University of London.

Tutte le relazioni a convegni qui riportate sono escluse dalla valutazione analitica perché incongruenti con il settore concorsuale, ad eccezione della relazione al punto b., che è stata indicata due volte dal candidato (come key-note e come relatore) ed è, pertanto, valutata una sola volta; della relazione al punto c., inerente un convegno che non ha avuto luogo, e della relazione al punto m., poiché trattasi di intervento di alta divulgazione e non presso "congressi e convegni nazionali e internazionali".

Con riferimento al parametro f (premi e riconoscimenti per attività nazionale e internazionale)

2020: Idoneità al concorso per Professore di II Fascia in 10/C1 (L-ART/05) presso l'Università Link Campus, Decreto rettorale n. 531, 25 maggio 2020. Secondo in graduatoria; 2017: Idoneo/vincitore delle graduatorie dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio D'Amico" come Professore di Drammaturgia. Incarico di supplenza affidato a novembre 2020 e, temporaneamente, rifiutato per incompatibilità con gli orari IAB; 2015: Idoneo al concorso per ricercatore a tempo determinato in Discipline dello Spettacolo, Settore concorsuale 10/C1, Settore scientifico disciplinare L-Art/05, Bando RIC2014a1_A3, Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere, Università di Pisa; 2014: Idoneo al concorso per ricercatore a tempo determinato tipologia A, Settore concorsuale 10/F1 "Letteratura Italiana, Critica Letteraria e Letterature Comparete", Settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/14, D.R. 3277 del 22/09/2014, Università degli Studi di Palermo; 2012: Idoneità come docente di Prima Fascia di Spettacolo presso le Accademie di Belle Arti, nelle graduatorie triennali 2012-2015 dell'Accademia di Belle Arti di Bologna;

poiché non si configurano come premi o riconoscimenti e in quanto l'idoneità ai vari gradi di docenza non è annoverata tra i criteri del verbale preliminare.



2020: Vincitore della sezione "Sound Project" con "Geschlossen", uno studio sul micro-racconto in inglese e in italiano, nell'ambito del progetto europeo NoLA (Non Lockdown Arts), Les pépinières européennes de création; 2020: Short-listed tra le "Outstanding entries" per il progetto happening "A dinner for one" nella competizione internazionale "A-Confined Place" parte del programma "A-Place", finanziato da Europa Creativa;

poiché inerenti attività artistiche e non di ricerca scientifica.

2013: Finalista al Premio Fossati per il volume "Persepolis. Tra editoria e grande schermo".

2013: Segnalazione al Merito ai Premi Gutenberg per la promozione del libro e della lettura, in qualità di coordinatore e responsabile del "Comitato DieciLune Festival dell'Autore", assegnato dall'Associazione Nazionale del Libro;

perché non costituiscono premi, ma una segnalazione e un posizionamento in graduatoria.

2008-2011: John Anderson Grant, University of Strathclyde, 2008-2011

2008: Borsa di studio "Giornate Plautine"

2004: Borsa di studio "Giornate Plautine"

poiché non costituiscono premi o riconoscimenti per la ricerca e sono inerenti a percorsi di studio già valutati in relazione al parametro a., per quanto riguarda la borsa di dottorato, e al parametro c., in quanto attività di formazione.

Si escludono, inoltre, tra i titoli indicati dal candidato nella dichiarazione di conformità quelli inerenti la conoscenza e la formazione linguistica, poiché irrilevanti rispetto alla presente procedura di valutazione; il titolo relativo alla "realizzazione di attività progettuale"; la presidenza di sessione a convegni internazionali, poiché irrilevante e non prevista dai parametri indicati nel verbale n. 1; i titoli indicati nella sezione "organizzazione di convegni ed eventi scientifici nell'ambito delle discipline dello spettacolo", perché non previsti dal verbale n. 1.

PRODUZIONE SCIENTIFICA

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. Rotondi, A. (2020) *La Romania di Ceausescu tra farsa e tragedia. Il sentimento tragico della storia*. Milano: Mimesis, ISBN: 978-88-5756-574-3, ISSN: 2384-9533. (MONOGRAFIA);
2. Rotondi, A. (2012) *Eduardo De Filippo tra adattamenti e traduzioni nel mondo anglofono*. Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane. ISBN: 9788849524451. (MONOGRAFIA)
3. Rotondi, A. (2010) *Roberto Bracco e gli "-ismi" del suo tempo. Dal Wagnerismo al Simbolismo*. Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane. ISBN: 9788849518689. (MONOGRAFIA)
4. Rotondi, A. ed. (2020) *Make a Move. Debating Independent and Non-Institutionalised Theatres in Europe*, Naples-Barcelona-Rijeka: MenA in collaboration with IAB and Make a Move, supported by Creative Europe, ISBN: 9791280081001. (CURATELA IN VOLUME)
5. Rotondi, A. (2017) Il Grande Attore in Romania tra influenza italiana e francese e identità nazionale. *Acting Archive Review*, VI, 13, maggio, pp- 47-84. ISSN: 2039-9766. (CONTRIBUTO IN RIVISTA – FASCIA A)
6. Rotondi, A. (2019) Ri-scrivere il Grillo Parlante: evoluzione del personaggio in Collodi e Jasmin Vardimon. *ФИЛОЛОШКИ ПРЕГЛЕД ЧАСОПИС / Revue de Philologie*, University of Beograd, XLVI, 1, pp. 233-249. ISSN: 0015-1807. (CONTRIBUTO IN RIVISTA – FASCIA A)



7. Rotondi, A. (2018) Memorie dal sottosuolo: Monaciello di Andy Arnold e Megan Barker tra site-specific theatre, artialization, letteratura e storia. *Rivista di Studi Italiani*, XXXVI, n. 2, August 2018, pp. 168-189. ISSN: 1916-5412. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
8. Rotondi, A. (2016) The Rocky Horror (Picture) Show: parodia camp tra Mary Shelley, J. B. Priestley e James Whale. *Between*, VI.12, ISSN: 2039-6597. (CONTRIBUTO IN RIVISTA – FASCIA A).
9. Rotondi, A. (2017) Tradurre, adattare: dal Macbeth di William Shakespeare al Kumunosu-jo di Akira Kurosawa e uMabatha di Welcome Msomi. In: F. Cotticelli, R. Puggioni (a cura di), *Filologia, teatro, spettacolo. Dalla Grecia alla contemporaneità*. Milano: Franco Angeli, pp. 491-512. ISBN: 9788891762344. (CONTRIBUTO IN VOLUME)
10. Rotondi, A. (2015) "Il nome della rosa" a teatro. *Aspetti scenico-teatrali di "Numele trandafirului" da Umberto Eco a Grigore Gonta*. Roma: Nuova Cultura. ISBN: 9788868125998. (MONOGRAFIA)
11. Rotondi, A. (2011) Manga Musicals: Comics and Serialized Theatre. *International Journal of Comic Art*, Vol. 13, N.1, Spring Issue, pp. 617-632. ISSN: 1531-6793. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
12. Rotondi, A. (2008). Shakespeare secondo Kurosawa: un'analisi de "Il trono di sangue" e "Ran". *Stratagemmi*, vol. 8, p. 96-141. ISSN: 2036-5233. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
13. Rotondi, A., Gade, S. ed. (2020) Artist in Focus: Shermin Langhoff and the Maxim Gorki Theatre, *European Journal of Theatre and Performance*, Artist-in-focus, Issue 2, ISSN: 2664- 1860, pp. 462-591. (CURATELA IN RIVISTA)
14. Rotondi, A. (2014). Peppino De Filippo a Londra nel ricordo di Peter Daubeny e nella critica giornalistica. In: (a cura di): Giuseppina Scognamiglio, Pasquale Sabbatino, *Una famiglia di artisti. Gli Scarpetta e i De Filippo*, Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane, pp. 195-210. ISBN: 978-88-495-2856. (CONTRIBUTO IN VOLUME)
15. Rotondi, A. (2010). Peppino traduttore e adattatore di Plauto. In: (a cura di): Pasquale Sabbatino, Giuseppina Scognamiglio, *Per Peppino De Filippo attore e autore*, Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane, p. 293-322. ISBN: 9788849517927. (CONTRIBUTO IN VOLUME)
16. Rotondi, A. (2015). Per una geografia di Eduardo nel mondo: problemi di committenza, traduzione e resa scenica con una postilla sugli adattamenti cinematografici e televisivi di Eduardo all'estero. In: (a cura di): Nicola De Blasi, Pasquale Sabbatino, *Eduardo De Filippo e il teatro del mondo*, Milano: FrancoAngeli, pp. 59-88. ISBN: 9788891727763. (CONTRIBUTO IN VOLUME)
17. Rotondi, A. (2018) Per la definizione di un canone teatrale-letterario italiano (con particolare risalto a Luigi Pirandello ed Eduardo De Filippo). *Quaestiones Romanicae*, East University of Timisoara (Romania) and University of Szeged (Hungary), VI, 2, pp. 338-348. ISSN: 2067- 0931. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
18. Rotondi, A. (2013). Napoli tra Ottocento e Novecento: dalla drammaturgia dell'attore alla drammaturgia dell'autore e ritorno. In: (a cura di): Fischer D, *The Tradition of the Actor-Author in Italian Theatre*, London: Legenda, pp. 85-99. ISBN: 9781907975806 (CONTRIBUTO IN VOLUME)
19. Rotondi, A. (2017). Communication and "Theatralization" of the Italian Crisis in The Dialectic Between Dario Fo, Beppe Grillo And Gianroberto Casaleggio. *Journal of Media Critiques*, 3(10), June, pp. 193-203, P-ISSN: 2056-9785 E-ISSN: 2056 9793. (CONTRIBUTO IN RIVISTA – FASCIA A).
20. Rotondi, A. (2017). Il teatro di Giovanni Meola: tra post-post-eduardiani, Napoli e l'Europa. In: Giovanni Meola, *Teatro*, Napoli: HomoScrivens, pp. 11-23. ISBN: 9788832780048. (CONTRIBUTO IN VOLUME)
21. Rotondi, A. (2014). No Hamlet, two Hamlets: The Shakespearean Tragedy Directed by Carmelo Bene and Celestino Coronado. *Mise en Abyme. International Journal of Comparative Literature and Arts*, Issue 2, Vol 1, July-Dec., pp. 70-77. ISSN 2284-3310. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
22. Rotondi, A. (2014). After Pasolini's Teorema: Notes on the Theatre of Grzegorz Jarzyna and Mikołaj Mikołajczyk. *Mise en Abyme. International Journal of Comparative Literature and Arts*, Issue 1, Vol 1, Jan-June, pp. 42-49. ISSN: 2284-3310. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
23. Rotondi, A. (2013). Tradurre il napoletano teatrale: il caso di Eduardo. *Stratagemmi – Prospettive Teatrali*, Vol. 27, Milano: Pontremoli Editore, pp. 207-213. ISSN: 2036-5233. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
24. Rotondi, A. (2017) Macbeth per la regia di Luca De Fusco: tra psicoanalisi e riti di passaggio, *Mise en Abyme. International Journal of Comparative Literature and Arts*, Vol. IV, Issue 1, ISSN: 2284-3310. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)

25. Rotondi, A. (2015-2016). La tempesta napoletana oltre Eduardo De Filippo: una nota sulle riscritture di Tato Russo e Arnolfo Petri. *Mise en Abyme. International Journal of Comparative Literature and Arts*, Vol. III, Issue 2-Vol III Issue 1, pp. 50-54. ISSN: 2284-3310. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
26. Rotondi, A. (2009) Disegnare il teatro: il caso di "Eduardo a Fumetti". *Stratagemmi - Prospettive Teatrali*, Vol. 9, Milano: Pontremoli Editore, pp. 282-292. ISSN: 2036-5233. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
27. Rotondi, A. (2018). Il tempo e lo spazio tra fantastico e meraviglioso in Giambattista Basile e Carlo Gozzi nell'interpretazione della fiaba di Matilde Serao. In: E. Pirvu, ed., *Il tempo e lo spazio nella lingua e nella letteratura italiana*, Firenze: Cesati, pp. 563-573. ISBN: 9788876677182. (CONTRIBUTO IN VOLUME)

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE NON VALUTABILI

1. Rotondi, A. (2018). Werner Schroeter e Vincent Monnikendam: Il sangue di Napoli da una prospettiva straniera tra tradizione e internazionalismo. *FORUM ITALICUM*, vol. 0(0), p. 1-15, ISSN: 0014-5858
2. Rotondi, A. (2011). James Whale's The Old Dark House: Classic Gothic Cinema at the Origin of The Rocky Horror Show. In E. Hamilton, ed., *The Gothic - Probing the Boundaries*, Oxford: Interdisciplinary Press, pp. 61-71. ISBN: 9781848880887. (CONTRIBUTO IN VOLUME)
3. Rotondi, A. (2016). Encounter with the "Skull of the Captain": The Fontanelle Cemetery and the Popularization of the Statue of the Commander in Naples. *AGS Quarterly*, 1, pp. 4-8. ISSN: 0146-5783. (CONTRIBUTO IN RIVISTA)
4. Rotondi, A. (2017) Voci di animali tra cinema e letteratura: "Bella e perduta" e "State of Dogs". *Lettera Zero*, n. IV, Salerno: Edizioni Arcoiris. ISBN: 9788899877248. (CONTRIBUTO IN VOLUME)

Le suddette pubblicazioni non sono congruenti con il settore scientifico disciplinare e sono, pertanto, considerate non valutabili, secondo quanto disposto dal verbale n.1: "Si escludono dal giudizio analitico le pubblicazioni del tutto incongruenti con il settore concorsuale e con il profilo di L/ART-05 oggetto del bando, ovvero con tematiche interdisciplinari ad esso correlate. Si escludono, inoltre, dalla valutazione analitica le pubblicazioni di carattere divulgativo e di tipo giornalistico o di cui non sia possibile discernere il contributo individuale del candidato, così come tutte le pubblicazioni prive di ISBN e/o ISSN, eccezion fatta per la tesi di dottorato".

TESI DI DOTTORATO: *non è inserita nell'elenco delle pubblicazioni valutabili presentato dalla candidata. Vedi, però, articolo 7 comma 2 del Bando: "La Commissione procede, quindi, alla valutazione dei candidati, esprimendo motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, secondo criteri e parametri, riconosciuti anche in ambito internazionale, individuati con decreto ministeriale 25 maggio 2011 n. 243.*

MOTIVATO GIUDIZIO ANALITICO SUI TITOLI, SUL CURRICULUM E SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA IVI COMPRESA LA TESI DI DOTTORATO

GIUDIZI INDIVIDUALI :

Prof.ssa MIRELLA SCHINO

Armando Rotondi si è addottorato nel 2012 presso l'Università di Strathclyde (Glasgow) (titolo della tesi: *Eduardo Traduttore e Adattore - Eduardo Tradotto e Adattato*). Dal 2016 è Associate

 20

Professor/Senior Lecturer e Presidente del CdLM in Teatro (MA in Acting) presso l'Institute of the Arts Barcelona (Spain) e Liverpool John Moores University (UK). Ha tenuto corsi anche presso la Pace University (2019-); la Nicolaus Copernicus University (2016); l'Università L'Orientale (2015); l'Università "Federico II" (2012); la University of Strathclyde (2008-2011). Ha avuto incarichi di lecturer presso la University of Portsmouth (2012- 2013) e di adjunct professor presso l'Università Nicolaus Copernicus di Torun (Polonia) (2013- 2014). Dal 2014 presenta regolarmente i risultati del proprio lavoro di ricerca in convegni scientifici, nazionali e internazionali. Per la sua attività di ricerca è stato insignito di diversi premi: Europa Grant- Istituto Romeno di Cultura (Bucarest) e Ministero degli Esteri di Romania (2013 e 2015); "Michael Schoenecke" Achievement (USA), assegnato dalla PCA/ACA per il paper di ricerca "Translating Neapolitan Folklore" (2015).

Il candidato sottopone a valutazione 27 prodotti di ricerca, di cui 4 monografie (*La Romania di Ceausescu tra farsa e tragedia. Il sentimento tragico della storia*, Milano 2020; Eduardo De Filippo tra adattamenti e traduzioni nel mondo anglofono, Napoli 2012; *Roberto Bracco e gli "-ismi" del suo tempo. Dal Wagnerismo al Simbolismo*, Napoli 2010; *"Il nome della rosa" a teatro. Aspetti scenico-teatrali di "Numele trandafirului" da Umberto Eco a Grigore Gonta*, Roma, 2015). Le sedi editoriali sono decisamente buone, e di riferimento per il SSD oggetto della presente procedura. Il saggio Artist in Focus è in collaborazione con altri; l'apporto del candidato è evincibile.

Il lavoro del candidato spazia dalla letteratura teatrale a forme di spettacolo contemporaneo, dimostrando grande versatilità nello spaziare tra i vari temi. Senz'altro buona la continuità nella produzione.

Il profilo del candidato è quello di uno studioso pieno di interessi, capace di muoversi in diversi ambiti, con una vasta esperienza di insegnamento e un importante percorso internazionale. L'impronta italianista e un approccio spesso comparativista a questioni per lo più drammaturgiche si combinano con la ricerca teatrale, con buoni risultati. Per queste ragioni si considera il candidato senz'altro idoneo a sostenere il colloquio finale.

Prof.ssa MARIAGRAZIA FANCHI

Armando Rotondi si è addottorato nel 2012 presso l'Università di Strathclyde (Glasgow) con una tesi dal titolo: "Eduardo Traduttore e Adattore - Eduardo Tradotto e Adattato". Dal 2016 è professore associato presso l'Institute of the Arts di Barcellona, dove è anche titolare di insegnamenti su tematiche coerenti con il SSD oggetto della presente procedura. Ha tenuto inoltre corsi alla Pace University (2019); alla Nicolaus Copernicus University (2016); all'Università L'Orientale (2015); all'Università "Federico II" (2012); alla University of Strathclyde (2008-2011). Ha inoltre ricoperto incarichi di lecturer presso la University of Portsmouth (2012- 2013) e di adjunct professor presso l'Università Nicolaus Copernicus di Torun (Polonia) (2013- 2014). Dichiara una robusta attività di formazione e di ricerca presso diversi istituti universitari e di ricerca, nazionali e internazionali, su temi di pertinenza del SSD. Dal 2014 e con buona regolarità presenta i risultati del proprio lavoro di ricerca in convegni scientifici, nazionali e internazionali.

Per la sua attività di ricerca è stato insignito di diversi premi: Europa Grant- Istituto Romeno di Cultura (Bucarest) e Ministero degli Esteri di Romania (2013 e 2015); "Michael Schoenecke" Achievement (USA), assegnato dalla PCA/ACA per il paper di ricerca "Translating Neapolitan Folklore" (2015).

Il candidato sottopone a valutazione 27 prodotti di ricerca eleggibili, di cui 4 monografie. Le sedi editoriali sono buone od ottime, e di riferimento per il SSD oggetto della presente procedura. Il saggio Artist in Focus è in collaborazione con altri; l'apporto del candidato è evincibile. Il lavoro del candidato si struttura intorno a tre principali assi di ricerca. Il primo, esito del lavoro condotto durante il periodo di dottorato, è dedicato a Edoardo De Filippo, oggetto della monografia del 2012 e di diversi saggi e contributi, fra cui: *Disegnare il teatro*, 2009; *Peppino traduttore*, 2010; *Tradurre il napoletano teatrale*, 2013; *Peppino De Filippo a Londra*, 2014; *La tempesta napoletana*, 2015; *Per una geografia di Eduardo*, 2015; *Per la definizione di un canone teatrale-letterario italiano*, 2018. In questo filone rientrano anche *Napoli tra Ottocento e Novecento*, 2013; *Il teatro di Giovanni Meola*, 2017. La seconda linea di ricerca è dedicata alla scena teatrale novecentesca europea, con particolare attenzione per il caso della Romania a cui è dedicata, fra l'altro, la monografia del 2020: *La Romania di Ceausescu tra farsa e tragedia*. Il terzo filone di studio si muove sul crinale fra diverse discipline artistiche, con esiti anche originali. Qui si

 21

possono annoverare testi come: *Tradurre, adattare*, 2017; *The Rocky Horror (Picture) Show*, 2016; *“Il nome della rosa” a teatro*, 2015; *Manga Musicals*, 2014; *Shakespeare secondo Kurosawa*, 2008.

Nell'insieme i prodotti di ricerca presentati dal candidato poggiano su una metodologia di stampo culturologico, che si esercita nella ricerca di corrispondenze e di cortocircuiti fra ambiti artistici e culturali differenti, beneficiando in modo tuttavia discontinuo dei paradigmi e dei saperi propri della disciplina oggetto della presente procedura.

Dall'analisi dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica del candidato emerge il profilo di uno studioso che si muove in una prospettiva principalmente comparativista e culturologica, con una solida esperienza didattica alle spalle, anche su oggetti pertinenti il SSD di riferimento della presente procedura, esercitata in sedi internazionali, e con una consolidata pratica di ricerca, che attinge anche ai saperi propri del SSD L-ART/05.

Per queste ragioni si considera il candidato idoneo a sostenere il colloquio finale.

Prof.ssa ROSSELLA MAZZAGLIA

Con riferimento ai **titoli** presenti in curriculum, il candidato ha conseguito il dottorato in Modern Languages (Italian), con specializzazione in traduzione e adattamento per il teatro e lo spettacolo con una tesi su “Eduardo Traduttore e Adattore – Eduardo Tradotto e Adattato”, presso l'University of Strathclyde (Glasgow), riguardante una tematica interdisciplinare in relazione alle discipline dello spettacolo. Ha, in seguito, ampliato e diversificato la propria formazione, partecipando a numerosi corsi di specializzazione e di ricerca in Italia e all'estero, a seguito di inviti o incarichi di Visiting Research Fellow sulla base di finanziamenti europei e di bandi competitivi. Il percorso di ricerca è stato favorito da premi quali l'Europa Grant nel 2013 e nel 2015 e il “Michael Schoenecke” Achievement (USA). Il candidato ha conseguito l'Abilitazione scientifica nazionale alla prima e alla seconda fascia nel settore concorsuale 10/C1, e alla seconda fascia nel settore concorsuale 10/F4.

Sul piano dell'attività didattica, riporta la titolarità di numerosi insegnamenti congruenti con le discipline dello spettacolo o interdisciplinari, di pertinenza del settore concorsuale (particolarmente, di cinema) e di altri settori (soprattutto Editoria e Letteratura). Ha insegnato presso l'Institute of Arts Barcellona e la Liverpool John Moores University, dove è attualmente professore associato, e a contratto in altre sedi in Italia e all'estero. Presso l'Institute of Arts Barcellona e la Liverpool John Moores University è Presidente del CdLM in Teatro (MA in Acting) e coordinatore del CdL Triennale in Performance Production and Creative Industries.

Il dott. Rotondi ha partecipato a congressi e convegni nazionali e internazionali. Prevalenti sono le tematiche linguistiche e letterarie dei suoi interventi, che associa al teatro e ad altre forme d'arte, come il cinema e il fumetto. Ha partecipato a comitati editoriali di riviste e collane, e ricevuto incarichi di consulenza e collaborazione da istituzioni italiane e straniere. Ha svolto numerosi incarichi progettuali e gestionali ed è Principal Investigator per l'Institute Arts of Barcellona del progetto internazionale *Make a Move – An Art Incubator for Contemporary European non-institutionalized and independent Theatre* (Croazia, Spagna, Irlanda e Romania) del programma Europa Creativa.

La **produzione scientifica** del candidato è consistente e intensa, in parte congruente con il settore disciplinare o con tematiche interdisciplinari ad esso connesse (27 su 31 pubblicazioni presentate). Nell'insieme comprende quattro monografie, 16 articoli in rivista (di cui quattro in riviste di Fascia A e, tra queste, una del settore concorsuale oggetto del bando), due curatele e nove contributi in volume. Le sedi editoriali consentono una buona visibilità nazionale e internazionale.

Traduzioni, adattamenti, trasposizioni, transcodifiche e riscritture sono i termini chiave di una ricerca che appare chiaramente improntata ad una metodologia di studio comparatista e che spazia tra linguaggi eterogenei per individuare correlazioni di contenuto e interculturali tra autori, opere e periodi a partire, soprattutto, dall'analisi dei testi drammatici in relazione al contesto storico. Prevalenti sono, in particolare, le pubblicazioni riferite all'influenza della letteratura teatrale anglosassone a livello internazionale e alla produzione culturale napoletana, a partire dall'opera di Eduardo De Filippo,



oggetto di diverse pubblicazioni, e dalla drammaturgia di Roberto Bracco, quest'ultima osservata da una prospettiva letteraria nella monografia *Roberto Bracco e gli "-ismi" del suo tempo. Dal Wagnerismo al Simbolismo*. Centrali nella produzione del candidato sono anche gli studi sul rapporto tra le due culture (quali le riscritture in napoletano di Shakespeare realizzate da Tato Russo e Arnolfo Petri), e rispetto alla ricezione di De Filippo drammaturgo oltre i confini italiani, cui il dott. Rotondi dedica la monografia *Eduardo De Filippo tra adattamenti e traduzioni nel mondo anglofono*. Servendosi, similmente, di un approccio comparatista, il candidato analizza opere teatrali e cinematografiche come le trasposizioni di *Amleto* nella produzione filmica di Carmelo Bene e di Celestino Coronado, che interpreta servendosi di riferimenti critici di stampo psicanalitico; l'opera shakespeariana nei film di Kurosawa; il rapporto tra lo spettacolo *The Rocky Horror Show* di Richard O'Brien e il *The Rocky Horror Picture Show* di Jim Sharman; i rapporti tra teatro e fumetto (nei saggi "*Manga Musicals*": *Comics and Serialized Theatre e Disegnare il teatro: il caso di Eduardo a fumetti*), e tra romanzo e spettacolo, in particolare nell'esile monografia *Il nome della rosa a teatro*, in cui gli elementi letterari del romanzo di Umberto Eco sono collegati alla trasposizione scenica di *Numele trandafirului* di Grigore Gonta e alla restituzione filmica di Jean-Jacques Annaud, cui l'autore si avvicina attraverso uno sguardo critico personale. Dal testo alla cultura, all'immagine di Napoli nelle opere straniere (per esempio, dei registi Werner Schroeter e Vincent Monnikendam), la produzione scientifica del candidato si sposta su temi diversi, divagando oltre l'ambito disciplinare. Così anche lo studio sul sentimento tragico della Romania di Ceausescu è sviluppato a partire da una lettura marxista in relazione al contesto storico, letterario e a diversi linguaggi artistici (quali drammaturgia, re-enactment, documentario) nella monografia *La Romania di Ceausescu tra farsa e tragedia*. Maggiori tratti di congruenza rispetto alle discipline dello spettacolo si evincono dalle ricerche sul Grande Attore in Romania (di cui l'esito è una pubblicazione su "Acting Archives", rivista di Fascia A del settore concorsuale), che presenta uno studio non incentrato primariamente sul testo, bensì sulle influenze interculturali di modelli attoriali in relazione alla storia; parzialmente, si riscontrano anche nel saggio *Memorie dal sottosuolo: Monaciello di Andy Arnold e Megan Barker tra site-specific theatre, artialization, letteratura e storia*, in cui il candidato tiene conto dell'organizzazione dello spazio scenico nella realizzazione site-specific dello spettacolo.

Il contributo alle pubblicazioni del candidato è pienamente riconoscibile. Le sue produzioni denotano tratti di originalità e innovatività; l'approccio e gli argomenti di studio evidenziano una spiccata propensione comparatista, con ampiezza di interessi, mentre manca una specifica messa a fuoco rispetto ai temi e alle metodologie di ricerca delle discipline dello spettacolo. La produzione è svolta con continuità dal 2008 al 2020.

Nel complesso, emerge il profilo di un ricercatore dinamico, con una quantità rilevante di titoli sul piano didattico e progettuale, e con un'ampia produzione scientifica. Il candidato è, pertanto, ritenuto meritevole di considerazione analitica e di accedere alla discussione pubblica.

GIUDIZIO COLLEGALE

Il candidato è, principalmente, studioso della cultura teatrale napoletana, particolarmente di Eduardo De Filippo, e della letteratura teatrale anglosassone, con interessi che spaziano tra tematiche e linguaggi eterogenei, come fumetto e cinema, e che concernono luoghi e contesti storico-politici differenti, con un'attenzione particolare all'Europa dell'Est. Ha condotto un'intensa attività didattica in Italia e all'estero ed è Associate Professor presso l'Institute of Arts Barcellona e la Liverpool John Moores University, dove è stato, precedentemente, ricercatore a tempo indeterminato. Ha all'attivo il coordinamento di progetti europei e ha beneficiato di diversi finanziamenti per la ricerca. Ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale alla prima fascia nel settore concorsuale 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi. Le sedi editoriali sono visibili nel contesto nazionale e internazionale; sono in parte congruenti con il settore scientifico disciplinare e mostrano tratti di originalità e innovatività. L'impostazione metodologica prevalentemente comparatista e culturologica si coniuga con svariate tematiche di ambito drammaturgico e teatrale. Nel complesso, la consistenza di titoli e produzione scientifica indicano uno studioso dinamico e con esperienza. Il giudizio è, complessivamente, più che buono.



23

CANDIDATO IRENE SCATURRO

TITOLI E CURRICULUM

TITOLI VALUTABILI

a. Dottorato di ricerca o equipollenti

Titolo di Dottore di Ricerca conseguito in data 28/3/2012 presso il Dipartimento di Storia dell'Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" con una tesi dal titolo "Metadattazione dei documenti digitali audiovisivi sullo spettacolo teatrale" relatore Prof. Ferruccio Marotti (Università degli Studi di Roma "La Sapienza")

b. Eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero

- a. 15-10-2019 – 31-01-2021: Istituzioni di Drammaturgia Digitale per lo Spettacolo, Università di Roma La Sapienza
- b. 14-12-2019-31-01-2020: Istituzioni di Drammaturgia Digitale per lo Spettacolo, Università di Roma La Sapienza
- c. 31-10-2017-30-09-2018: Istituzioni di Drammaturgia digitale per lo spettacolo, Università di Roma La Sapienza
- d. 01/10/2016 – 30/09/2017: Istituzioni di Regia Digitale, Università di Roma La Sapienza
- e. 01/10/2015 – 30/09/2016: Istituzioni di Regia Digitale, Università di Roma La Sapienza
- f. 24/10/2014 – 30/09/2015: Istituzioni di Regia Digitale, Università di Roma La Sapienza
- g. 29/01/2021 – 31/10/2021: Storia dello Spettacolo, Accademia di Belle Arti di Palermo
- h. 16/11/2020 – 31/10/2021: Letteratura e filosofia del Teatro, Accademia di Belle Arti di Palermo
- i. 14/04/2020 – 31/10/2020: Letteratura e filosofia del Teatro, Accademia di Belle Arti di Palermo
- j. 30/04/2019 – 05/10/2019: Letteratura e filosofia del Teatro, Accademia di Belle Arti di Palermo
- k. 20/10/2015 – 28/02/2017: Storia e teoria della Scenografia, Accademia di Belle Arti di Firenze
- l. 06/11/2020 – 31/10/2021: Drammaturgia multimediale, Accademia di Belle Arti di Roma
- m. 15/11/2019 – 31/10/2020: Drammaturgia multimediale, Accademia di Belle Arti di Roma
- n. 14/12/2018 – 31/10/2019: Drammaturgia multimediale, Accademia di Belle Arti di Roma
- o. 11/03/2019 – 31/10/2019: Metodologie di archiviazione e conservazione dell'arte digitale, Accademia di Belle Arti di Roma
- p. 23/04/2018 – 31/10/2018 Metodologie di archiviazione e conservazione dell'arte digitale, Accademia di Belle Arti di Roma
- q. 29/01/2021 – 31/10/2021 Storia e teoria dei nuovi media, Accademia di Belle Arti di Palermo;

c. Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri

- a. Partecipazione al progetto di ricerca Regione 2020 "Capire il teatro - Per un teatro necessario", responsabile scientifico Guido Di Palma, Dipartimento di Storia, Antropologia, Religioni, Arte, Spettacolo, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Roma "Sapienza".
- b. 2017-2019 (2 anni) Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Storia dell'arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza". Titolo del progetto assegnato: PER-FORMARE IL SOCIALE -documentazione, analisi e identificazione di metodologie pedagogiche per la formazione di operatori teatrali nel sociale;
- c. 2015 - Partecipazione al progetto di ricerca *Archivio Gerardo Guerrieri. La scena e la cultura teatrale italiana del Novecento attraverso le carte di uno dei suoi protagonisti*; proponente e coordinatore di progetto: Stefano Locatelli (Ricerca Scientifica di Ateneo 2015, Università degli Studi di Roma "La Sapienza");



- d. 2013 - Partecipazione al progetto di ricerca internazionale "La recitazione nel 19° secolo. La "drammatica metodo italiano": la sua eredità in Europa e nel mondo (finanziamento FFR) dell'Università degli Studi di Palermo;
- e. 2010-2013 (3 anni) Contratti di collaborazione nell'ambito del progetto di ricerca europeo ECLAP-EUROPEAN COLLECTED LIBRARIES OF ARTISTIC PERFORMANCE, coordinatore prof. Paolo Nesi, responsabile scientifico e coordinatore per i content provider prof. Ferruccio Marotti presso il Centro Teatro Ateneo "La Sapienza" - Università degli Studi di Roma;
- f. 2005-2006 Visiting scholar presso Columbia University School of the Arts, Theatre Arts Division, Broadway, New York;
- g. 2005-2006 Corso di regia presso la Columbia University (School of the Arts, Theatre Arts Division), 601 Dodge Hall, MC 1807, 2960 Broadway, New York, NY 10027;
- h. Corso di teatro sensoriale, Compagnia Teatro de Los Sentidos, (90 ore), presso Centro Teatro Ateneo, Università degli Studi di Roma, La Sapienza;
- i. 2nd International Conference on Information Technologies for Performing Arts, Media Access and Entertainment, Oporto, workshop ECLAP sulle applicazioni IT per lo spettacolo (19 ore);
- j. International Conference on Information Technologies for Performing Arts, Media Access and Entertainment, Firenze, workshop sulle applicazioni IT per lo spettacolo (25 ore);
- k. Screening the Future 2011, seminario sulla fruizione e la valorizzazione del patrimonio audiovisivo, Hilversum (18 ore);
- l. Performing Arts Digital Collections for the New Millennium, workshop sulle biblioteche digitali dello spettacolo, Bruxelles, 15 ore;
- m. Seminario sulla conservazione, la valorizzazione e la fruizione del patrimonio teatrale, Università degli Studi di Roma La Sapienza, 16 ore;

d. Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi

2018-2019 Partecipazione al gruppo di ricerca internazionale *Exploded View*. Nell'ambito del progetto in Collaborazione tra la Stichting VU University of Amsterdam e la Scuola di Comunicazione e Valorizzazione del Patrimonio Artistico Contemporaneo, Dipartimento di Comunicazione e Didattica dell'Arte dell'Accademia di Belle Arti di Roma.

2010-2013 Partecipazione al gruppo di ricerca europeo relativo al progetto ECLAP- EUROPEAN COLLECTED LIBRARIES OF ARTISTIC PERFORMANCE

e. Relazione a congressi e convegni nazionali e internazionali

- a. 2020 - Relatrice alla tavola rotonda: Creazione di una rete nazionale degli archivi digitali teatrali e delle arti dello spettacolo; Titolo della relazione: La piattaforma digitale ECLAP-EUROPEANA e nuove prospettive di miglioramento Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Roma, 21 Febbraio 2020;
- b. 2019 - Relatrice al Convegno di Studi Internazionale: EASTAP Shared Memory(ies), Creation, Research and Politics in the European Contemporary Stage; Titolo della relazione: The Actor Training at the National Academy of Dramatic Art "Silvio d'Amico" and the Experimental Cinematography Centre School of Arts and Humanities-Universidade de Lisboa, Lisbon, 23-24-25 September 2019;
- c. 2019 - Relatrice, Curatrice, Organizzatrice del Convegno di Studi Internazionale Pedagogy and Applied Theatre / La pedagogia nel teatro sociale; Titolo della relazione:La trasmissione delle tecniche attoriali nel teatro italiano di metà Novecento. Università degli Studi di Roma "La Sapienza", 10-11-12 giugno 2019, Roma;
- d. 2019 - Relatrice al Simposio Internazionale Exploded View; Partecipazione alla tavola rotonda La ricerca artistica tra passato e presente in collaborazione con Zone2Source Art Platform for Art,



- Science and Technology in Amsterdam, Stichting VU University of Amsterdam, Accademia di Belle Arti di Roma, 17 aprile 2019, Roma, Ex-Cartiera Museo Regionale dell'Appia Antica;
- e. 2017 - Relatrice per il convegno Al di là di un concetto visibile: il crollo della verità; Prima relazione: Il training della SITI Company tra drammaturgia dell'attore e leadership etica; Seconda relazione: Applicazioni e teorie dei metodi di recitazione; Nuovo Teatro Gregoretti, Università degli Studi di Palermo, dal 26-10-2017 al 27-10-2017;
 - f. 2017 - Relatrice per la Conferenza internazionale: Pensare l'attore. Tra la scena e lo schermo; Titolo della relazione: Un'educazione teatrale fra tradizione e innovazione (1941-1950) Università della Calabria, 29-31 maggio 2017, Arcavacata di Rende;
 - g. 2017 - Relatrice per il convegno Obiettivo Guerrieri: Giornate di studio dedicate a Gerardo Guerrieri. Titolo della relazione: L'opera di Gerardo Guerrieri: ipotesi per un'e-library multimediale Dipartimento di storia dell'arte e Spettacolo, Università degli Studi di Roma - "La Sapienza" 1-2 marzo 2017, Roma;
 - h. 2016 - Relatrice al convegno Culture del teatro moderno e contemporaneo. Titolo della relazione: L'eredità della recitazione tardo ottocentesca nella prima metà del Novecento italiano Università degli studi di Roma "Tor Vergata", Villa Mondragone, 3-4 ottobre 2016, Monte Porzio Catone;
 - i. 2015 - Relatrice al Convegno internazionale FIRT-IFTR World Congress titolo della relazione: Actors and Censorship in the Italian theatrical tradition University of Hyderabad, 6-10 luglio, Hyderabad;
 - j. 2015 - Relatrice al Convegno Internazionale Teatro come Ambiente Arricchito titolo della relazione: "Punti di vista". Un esperimento di teatro sensoriale Università degli Studi di Roma La Sapienza, 8-9 giugno 2015, Roma;
 - k. 2015 - Relatrice al Convegno Internazionale Pensare il teatro: nuova teatrologia e performance studies. Titolo della relazione: La funzione dell'attore nel teatro post-registico statunitense Università di Torino 29-30 maggio 2015, Torino;
 - l. 2014 - Chair e relatrice al Convegno internazionale 2014 FIRT-IFTR World Congress - Theatre and Stratification; chair per il panel: Performance and Palimpsests; titolo della relazione: The Inheritance of Capocomici in the Fascist Era University of Warwick, 28 luglio - 1 agosto, Coventry;
 - m. 2014 - Relatrice al Convegno internazionale La drammatica metodo italiano, dalla tradizione alla contemporaneità, obiettivi e risultati di una ricerca; titolo della relazione: Vittorio Gassman e la tradizione del grande attore; Università degli studi di Palermo, 6-9 novembre 2014, Complesso Monumentale dello Steri;
 - n. 2013 - Chair e relatrice al Convegno internazionale 2013 FIRT-IFTR World Congress - Re-Routing Performance; chair per il panel: Re-notation; titolo della relazione: Naturalism's Legacy in the Mid-Twentieth-Century Italian Actor; Institut del Teatre, 22-26 luglio, Barcellona;
 - o. 2012 - Curatrice, organizzatrice e relatrice al Convegno Organizzare la conoscenza in musei, teatri e archivi multimediali, titolo della relazione: Tassonomie a faccette per le arti dello spettacolo, Dipartimento di Storia dell'Arte e di Spettacolo, 10 settembre, Roma;
 - p. 2010 - Relatrice al Convegno internazionale Encuentro Internacional de la Red de Investigación en la Poéticas de los Sentidos, titolo della relazione: The Synesthetic Labyrinth; El Polvorin, 13-14 novembre, Barcellona.

f. Premi e riconoscimenti per attività nazionale e internazionale

Abilitazione Scientifica Nazionale, settore concorsuale L-ART/05 (Teatro), Conseguita in data 06/11/2018

Si considera questo titolo, riportato nel curriculum della candidata, come previsto dal verbale n.1.

TITOLI NON VALUTABILI

Con riferimento al parametro b (eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero)



15/03/2019 – 31/10/2019 Comunicazione e valorizzazione dei beni archivistici, Accademia di Belle Arti di Roma;
27/04/2018 – 31/10/2018 Comunicazione e valorizzazione dei beni archivistici, Accademia di Belle Arti di Roma;
10/03/2017 – 31/10/2017 Comunicazione e valorizzazione dei beni archivistici, Accademie di Belle Arti di Roma;
11/03/2016 – 31/10/2016 Comunicazione e valorizzazione dei beni archivistici, Accademia di Belle Arti di Roma;
11/05-/2015 – 31/10-/2015 Comunicazione e valorizzazione dei beni archivistici, Accademia di Belle Arti di Roma;
07/03/2016 – 31/10/2016 Catalogazione e gestione degli archivi, Accademia di Belle Arti di Roma;
09/03/2015 – 31/10/2015 Catalogazione e gestione degli archivi, Accademia di Belle Arti di Roma;

poiché incongruenti con il settore concorsuale oggetto del bando.

Per l'a.a. 2017-2018 - nell'ambito della giornata di studi dottorali "la sopravvivenza della tradizione declamatoria ottocentesca nelle pratiche attoriche del primo Novecento sopravvivenza nel primo novecento "Il pensiero di Richard Schechner, tra ieri, oggi e domani" ha partecipato alla tavola rotonda: "Translating/Tradurre Schechner" per il Dottorato di ricerca in Musica e Spettacolo dell'Università degli Studi di Roma - La Sapienza, 19 gennaio 2018, Roma; 2017 - Incontro dottorale dal titolo "Il teatro di Anne Bogart. L'attore, il training, la regia", nell'ambito del dottorato di ricerca in Arti visive, performative, mediali, 20 ottobre 2017, Alma Mater Studiorum Università di Bologna; 2015 – "Lezione dottorale sull'interoperabilità tra archivi e l'accesso transnazionale alle risorse digitali" tenuta per la giornata di studi: "Tecnologie della sensibilità, estetica e immaginazione interattiva" nell'ambito del dottorato di ricerca in Musica e Spettacolo (curriculum: "Studi di teatro, arti performative, cinema e tecnologie per lo spettacolo digitale"), 14 maggio 2015, Università degli studi di Roma La Sapienza; 2013 Lezione sulla metadattazione dei documenti digitali tenuta nel quadro dell'insegnamento in Storia del teatro e dello spettacolo, prof. Paola Quarenghi, Dipartimento di Storia dell'arte e Spettacolo, Università di Roma La Sapienza (a.a. 2013-2014); Dal 2015 al 2019: Relatrice di tesi di laurea triennale presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" nell'ambito dell'insegnamento di Istituzioni di regia digitale e Drammaturgia digitale per lo spettacolo. Titoli delle tesi: Le tecnologie digitali nell'allestimento dello spettacolo dal vivo, P. Jacobazzi (a.a. 2015- 2016);La trasposizione televisiva di un'opera teatrale: "la locandiera" di Goldoni, E. Santini(a.a. 2016-2017); Marcello Mastroianni e il palcoscenico, C. Imbriale (a.a. 2015-2016); Il Corpo ludico, un laboratorio di Francesco Villano, F. Di Marco (a.a. 2016-17); Enrique Vargas e il teatro de Los Sentidos, A. Corvino (a.a. 2017-2018); Dal testo allo spettacolo: Servo per due, one man two guvnors, R. Vesperini (a.a. 2017- 2018); Vladimir Olshansky e l'arte della clownerie. Storia di un'esperienza pedagogica, G. Ceccarelli (a.a. 2018-19);

Assistenza alla didattica per i corsi di Progettazione e produzione multimediale (8 CFU, Direzione alla fotografia e Tecniche di ripresa fotografica) prof. Ali Reza Movahed, Dipartimento di Arti e Scienze dello Spettacolo, Università di Roma La Sapienza a.a. 2008-2009 e 2009-2010; Assistenza alla didattica per il corso di Teoria e tecnica di elaborazione dell'immagine (8CFU), prof. Flaviano Pizzardi, Dipartimento di Arti e Scienze dello Spettacolo, Università di Roma La Sapienza, a.a. 2009-2010; attività di tutoraggio degli studenti nell'ambito del progetto Ri-prendiamo il teatro (Ente Teatrale Italiano-Centro Teatro Ateneo) volto alla documentazione audiovisiva degli spettacoli della stagione 2009/2010 del Teatro Valle; Assistenza alla didattica presso il Dipartimento di Storia dell'Arte e Spettacolo dell'Università di Roma "La Sapienza" per i corsi di: Istituzioni di regia (prof. Ferruccio Marotti a.a. 2009-2010), 96 ore; Istituzioni di regia digitale (prof. Ferruccio Marotti, a.a. 2008-2009), 64 ore; Storia e tecnica della scenografia virtuale (prof. Luca Ruzza), 64 ore, Teoria e tecnica di elaborazione dell'immagine (prof. Flaviano Pizzardi, 2009-2010), 64 ore; a.a. 2015-2016: relatrice di tesi presso l'Accademia di Belle Arti di Firenze nell'ambito dell'insegnamento di Storia della scenografia. Titoli delle tesi: Boboli in favola. Le meraviglie della corte (a.a. 2015-2016), L'inganno come tradimento nel trittico Pucciniano: Gianni Schicchi (2015-2016), La creazione dello spazio nel teatro-danza. Pina Bausch - Lindsay Kemp - Sosta Palmizi (a.a. 2015-2016). Correlatrice di tesi di laurea magistrale presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" nell'ambito dell'insegnamento di Istituzioni di regia. Titoli delle tesi: Royal

Deluxe (1979-2011) Biografia di un teatro open air (a.a. 2014-2015); La Compagnia della Rancia: il musical di Broadway in Italia (a.a. 2016-2017); Orazio Costa e la Compagnia dell'Accademia (a.a. 2016-2017); Seminario "Metodo Suzuki, Viewpoints e Composition: dal training alla performance" (25 ore), tenuto nel quadro dell'insegnamento in Istituzioni di regia, prof. G. Di Palma, Dipartimento di Storia dell'arte e Spettacolo, Sapienza Università di Roma; Seminario "La regia di Anne Bogart e il training della SITI Company" (25 ore) Tenuto nel quadro dell'insegnamento in Istituzioni di regia, prof. Guido Di Palma, Dipartimento di Storia dell'arte e Spettacolo, Università di Roma La Sapienza (2013- 2014); Cultore della materia (2013-2016) e membro della commissione d'esame per l'insegnamento di Istituzioni di regia (dal 2013 ad oggi).

poiché trattasi di singole lezioni e seminari o di attività didattica integrativa, e non di corsi in titolarità, come previsto dal verbale n. 1.

Con riferimento al parametro c (documentata attività di formazione o di ricerca)

1. 2010 - Attività di collaborazione al progetto MIBAC 2010, Teatro Centro Teatro Ateneo, Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Piazzale Aldo Moro, 5, 00185 Roma;
2. 2014 - Co-Curatela del progetto "Per fare il teatro che ho sognato" presso la Casa dei Teatri, in collaborazione con Roma Capitale e il Dipartimento di Storia dell'Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
3. 2009-2010 Collaboratrice al progetto di ricerca "Punti di Vista" Centro Teatro Ateneo, Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
4. 2009-2010 Collaboratrice al progetto di conservazione e valorizzazione del patrimonio teatrale Riprendiamo il teatro (ETI-CTA) Centro Teatro Ateneo, Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Piazzale Aldo Moro, 5, 00185 Roma;

poiché afferiscono a collaborazioni generiche a progetti locali.

"Descrivere, condividere e valorizzare i patrimoni culturali. Linguaggi di marcatura, Standard di dominio, modelli concettuali: strumenti, metodologie e pratiche", corso di formazione ANAI-Associazione Nazionale Archivistica Italiana, Roma; "La proprietà intellettuale audiovisiva in biblioteca, in mediateca, nei musei, negli archivi, nei centri di ricerca e documentazione, nelle scuole", corso di formazione AVI-Associazione Videoteche Mediateche Italiane, Roma (12 ore); "Teoria e pratica della descrizione archivistica: standard e sistemi informativi", corso di formazione ANAI, Roma (14 ore); Formazione di base per archivisti, corso di formazione ANAI, Milano; "Classification and Ontology: Formal Approaches and Access to Knowledge", seminario sulle strategie per l'accesso al patrimonio digitale, L'Aia, 16 ore; International Conference on Dublin Core and Metadata Applications, conferenza sugli standard di metadattazione, L'Aia, 24 ore;

poiché "di base" e generici sulle modalità di archiviazione del patrimonio culturale, pertanto irrilevanti rispetto al concorsuale in assenza di una specializzazione.

Corso di Principi di recupero e diritto dell'opera cinematografica, Università degli Studi di Roma "La Sapienza", 10 ore.

poiché non congruente con il settore concorsuale e di entità pari a un seminario.

2001-2002 Corso di recitazione presso Ecole Philippe Gaulier (scuola riconosciuta dall'Arts Council of England), Cricklewood, St Michael's Church Hall-St. Michael's Rd NW2 - London (280 ore); Diploma di Attrice, conseguito presso la Scuola di Recitazione del Teatro Biondo Stabile di Palermo (corso triennale 1998-1999-2000);

poiché inerenti la formazione artistica, e non scientifica.

 28

Certificate of Proficiency in English – ESOL Examination, rilasciato dalla University of Cambridge.

poiché irrilevante ai fini della presente valutazione.

Con riferimento al parametro e (relazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali)

2018 - Relatrice per il ciclo di seminari "Riflessioni sulle pratiche sceniche: recitazione, regia, poesia, declamazione, didattica teatrale". Titolo del primo seminario: La "terza ondata" del teatro d'avanguardia statunitense I; Titolo del secondo seminario: La "terza ondata" del teatro d'avanguardia statunitense. Il Nuovo Teatro Gregoretti, Università degli Studi di Palermo, 13 aprile e 31 maggio 2018, Palermo;

poiché trattasi di seminari e non di "congressi e convegni nazionali e internazionali"

Come precisato nel verbale n. 1, si esclude dalla presente valutazione l'attività progettuale.

PRODUZIONE SCIENTIFICA

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. SCATURRO I. (2017). *La formazione dell'attore all'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico": l'insegnamento di Wanda Capodaglio*. BIBLIOTECA TEATRALE, vol. 119/120, p. 201-225, ISSN: 0045-1959 - Articolo in rivista di fascia A.
2. SCATURRO I. (2017). *La formazione dell'attore tra teatro e cinema: l'insegnamento di Carlo Tamberlani*. BIBLIOTECA TEATRALE, vol. 121/122, p. 243-259, ISSN: 0045-1959 - Articolo in rivista di fascia A.
3. SCATURRO I. (2017). *L'opera di Gerardo Guerrieri: ipotesi per un'e-library multimediale*. BIBLIOTECA TEATRALE, vol. 123/124, p. 185-205, ISSN: 0045-1959 - Articolo in rivista di fascia A.
4. SCATURRO I. (2016). *Il progetto "Punti di vista": storia di un esperimento sensoriale*. BIBLIOTECA TEATRALE, vol. 111/112, p. 105-118, ISSN: 0045-1959 - Articolo in rivista di fascia A.
5. SCATURRO I. (2015). *Il teatro di Anne Bogart. L'attore, il training, la regia*. Roma: Bulzoni Editore srl, ISBN: 9788868970185 - Monografia
6. SCATURRO I. (2014). *Naturalism's Legacy in the Mid-Twentieth-century Italian Actor*. In: *The Italian Method of la drammatica, its Legacy and Reception*. ETERTOPIE, p. 121-136, MILANO: Mimesis Edizioni, ISBN: 9788857525099 - Saggio in volume
7. SCATURRO I. (2013). *Faceted Taxonomies for the Performing Arts Domain: the Case of the European Collected Library of Artistic Performance*. KNOWLEDGE ORGANIZATION, p. 205-211, ISSN: 0943-7444 - Articolo in rivista
8. SCATURRO I. (2012). *L'organizzazione della conoscenza e le arti dello spettacolo: fruizione e valorizzazione del documento teatrale*. BIBLIOTECA TEATRALE, vol. 99/100, p. 325-350, ISSN: 0045-1959 - Articolo in rivista di fascia A.
9. SCATURRO I. (2012). *Metadattazione dei documenti digitali audiovisivi sullo spettacolo teatrale*. - Tesi dottorale
10. SCATURRO I. (2010). *L'interculturalità nel training. Anne Bogart e la SITI Company*. BIBLIOTECA TEATRALE, vol. 86-88, p. 133-186, ISSN: 0045-1959 - Articolo in rivista
11. SCATURRO I. (2019) *Ecologie della memoria I. Metadattazione e interoperabilità tra archivi multimediali per lo spettacolo dal vivo*. Lulu, Raleigh (North Carolina), 14 agosto 2019, ISBN 9780244809294 - Monografia
12. SCATURRO I. (2017). *Rossi, Cesare*. In: *Dizionario Biografico degli italiani*. vol. 88, ROMA: Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani, ISBN: 978-88-12-00032-6 - Voce in dizionario



13. SCATURRO I. (2015). *Pilotto, Camillo*. In: Dizionario Biografico degli Italiani. vol. 83, p. 1-3, ROMA: Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani, ISBN: 978-88-12-00032-6 - Voce in dizionario

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE NON VALUTABILI

- a. SCATURRO I. (2014). *The Inheritance of Capocomici in the Fascist Era*. In: Theatre and Stratification. Book of abstract. p. 243, CAMBRIDGE: Cambridge University Press, University of Warwick, luglio 2014 - Abstract in Atti di convegno
- b. SCATURRO I. (2013). *Naturalism's Legacy in the Mid-Twentieth-Century Italian Actor*. In: Re-routing Performance. Book of abstract. International Federation for Theatre Research, Barcellona, luglio 2013 - Abstract in Atti di convegno
- c. SCATURRO I. et al. (2012). Revised User Requirements and Use cases. PSP-ICT-European Commission, <http://www.eclap.eu>, pp. 1-113 - Altro
- d. SCATURRO I. et al. (2012). Performing Arts Metadata vs Standardization. PSP-ICT- European Commission, <http://www.eclap.eu>, pp. 1-14 - Altro
- e. SCATURRO I. et al. (2012). ECLAP Specific Services. PSP-ICT-European Commission, <http://www.eclap.eu>, pp. 1-229 - Altro
- f. SCATURRO I. et al. (2011). Content and Metadata, Selection Aggregation and Augmentation, vol.1. PSP-ICT-European Commission, <http://www.eclap.eu>, pp. 1-96 - Altro
- g. SCATURRO I. et al. (2010). User Requirements and Use Cases. PSP-ICT-European Commission, <http://www.eclap.eu>, pp. 1-107 - Altro
- h. SCATURRO I. et al. (2013) Content and Metadata Selection, Aggregation, Augmentation, Revised User Requirements and Use cases. PSP-ICT-European Commission, <http://www.eclap.eu>, pp. 1-62 - Altro
- i. SCATURRO I. (2016). *L'11 settembre come arte d'avanguardia?*. In: *Il nuovo terzo mondo dei performance studies*. vol. 1, p. 153-179, ROMA: Bulzoni Editore, ISBN: 978-88- 6897-058-1 - Traduzione in volume

Le pubblicazioni a e b sono escluse dalla valutazione analitica, perché considerate di natura divulgativa. Le pubblicazioni c-h perché non costituiscono pubblicazioni scientifiche riconducibili al settore scientifico disciplinare, né dalle stesse si evince il contributo individuale della candidata; la pubblicazione i. in quanto traduzione di un testo, priva di curatela, introduzione o altri saggi critici da cui sia possibile evincere la competenza scientifica (e non solo linguistica) della candidata.

TESI DI DOTTORATO, *Metadattazione dei documenti digitali audiovisivi sullo spettacolo teatrale* (2012), allegata ai sensi dell'art. 7, comma 2, del D.R. 916 del 24/04/2019 dell'Università degli studi di Messina.

MOTIVATO GIUDIZIO ANALITICO SUI TITOLI, SUL CURRICULUM E SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA
IVI COMPRESA LA TESI DI DOTTORATO

GIUDIZI INDIVIDUALI :

Prof.ssa MIRELLA SCHINO

Irene Scaturro ha conseguito il titolo di dottore di ricerca in Tecnologie Digitali e Metodologie per la Ricerca sullo Spettacolo, presso l'Università degli Studi di Roma La Sapienza (titolo della tesi: *Metadattazione dei documenti digitali audiovisivi dello spettacolo teatrale*); è stata assegnista di ricerca (biennale) presso il Dipartimento di Storia dell'arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" nell'ambito del progetto PRIN "Per-formare il sociale"; ha avuto diversi incarichi di docenza



presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", l'Accademia di Belle Arti di Roma e l'Accademia di Belle Arti di Palermo. Ha svolto un'ampia attività di formazione e di ricerca postlaurea (ANAI, ECLAP, Columbia University) e preso parte al progetto di ricerca internazionale ECLAP (European Collective Libraries of Artistic Performance), oltre a diversi progetti locali e d'Ateneo. Ha conseguito l'Abilitazione scientifica nazionale a professore di seconda fascia per il Settore 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi.

Presenta 13 pubblicazioni, tra cui due monografie (*Il teatro di Anne Bogart. L'attore, il training, la regia*. Roma, Bulzoni Editore, 2015; *Ecologie della memoria I. Metadattazione e interoperabilità tra archivi multimediali per lo spettacolo dal vivo*, Lulu, Raleigh, 2019), la tesi di dottorato, e diversi saggi.

La ricerca della dott.ssa Scaturro si sviluppa in due principali ambiti di ricerca, da ognuno dei quali è scaturita una monografia: da una parte le modalità di archiviazione e valorizzazione multimediale dei documenti performativi, su cui ha lavorato a partire dalla tesi di dottorato (ambito di interesse connesso alla partecipazione al progetto europeo ECLAP). La candidata presenta diversi report, però firmati assieme agli altri membri dell'equipe di ricerca. Dall'altra il lavoro dell'attore, nell'indagare il quale spazia dalla pedagogia di Anne Bogard a interventi sulla pratica ottocentesca (particolarmente interessanti le voci per il Dizionario Biografico degli Italiani).

A questi due ambiti prioritari si aggiunge una interessante riflessione sulla valorizzazione dei documenti teatrali e delle fonti d'archivio (*L'opera di Gerardo Guerrieri: ipotesi per un'elibrary multimediale e L'organizzazione della conoscenza e le arti dello spettacolo: fruizione e valorizzazione del documento teatrale*).

L'analisi di titoli, curriculum e produzione scientifica suggeriscono il profilo di una studiosa ben inserita nella comunità scientifica, di discreta produzione. Nelle monografie e nei saggi in volume e in rivista, come nelle voci biografiche, il contributo della dott.ssa Scaturro è pienamente riconoscibile, il metodo di ricerca rigoroso e i contenuti interessanti.

La candidata è ritenuta idonea a sostenere il colloquio finale.

Prof.ssa MARIAGRAZIA FANCHI

Si è addottorata nel 2012 presso l'Università di Roma La Sapienza, discutendo una tesi dal titolo: "Metadattazione dei documenti digitali audiovisivi sullo spettacolo teatrale". Fra il 2014 e il 2017 è stata titolare di un contratto di insegnamento su tematiche riconducibili al SSD L-ART/05 sempre presso la Sapienza. E' stata titolare di contratti di insegnamento presso diverse AFAM (Firenze, Palermo, Roma) tenendo corsi su temi pertinenti il SSD sopra menzionato. Fra il 2017 e il 2019 è stata beneficiaria di un assegno di ricerca per un progetto sul teatro sociale, sempre presso l'Università di Roma La Sapienza. Ha inoltre partecipato a diversi progetti di ricerca, a carattere nazionale e internazionale, e seguito corsi e seminari di formazione presso qualificate istituzioni, anche internazionali. Dal 2010, e con buona continuità dal 2014, presenta i risultati del proprio lavoro di ricerca nell'ambito di convegni scientifici, anche internazionali.

La candidata sottopone a valutazione 13 pubblicazioni, di cui 2 monografie e la tesi di dottorato. Le pubblicazioni compaiono presso sedi editoriali di riferimento per il SSD, anche ottime. I prodotti sottoposti a valutazione si distendono dal 2010 al 2017, con un rallentamento negli anni più recenti.

Un'ampia parte della produzione scientifica della candidata è dedicata al tema, cruciale, dei metadati, applicato alla gestione degli archivi teatrali. A tale tema, frutto del lavoro di dottorato, è dedicata la monografia del 2019, *Ecologie della memoria*, e alcuni articoli, fra cui *L'organizzazione della conoscenza e le arti dello spettacolo*, 2012; *Faceted Taxonomies for the Performing Arts Domain*, 2013; *L'opera di Gerardo Guerrieri*, 2017.

Un secondo filone di studi si concentra sulla formazione dell'attore; fra i contributi annoverabili in questo ambito: *La formazione dell'attore all'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico"* e *La formazione dell'attore tra teatro e cinema*, entrambi del 2017; *Naturalism's Legacy in the Mid-Twentieth-century Italian Actor*, 2014. Questa linea di ricerca si salda con il lavoro sul training nel teatro di Anne Bogart a cui è dedicata la monografia del 2015 e un saggio del 2010.

La produzione scientifica comprende anche alcune voci in enciclopedia dedicate a figure chiave della scena teatrale italiana. Si tratta di lavori solidi dal punto di vista metodologico, ben inseriti nel dibattito scientifico e in grado di esprimere risultati originali, nonostante l'esiguità della produzione.

Prof.ssa ROSSELLA MAZZAGLIA

Per quanto concerne **i titoli** presenti in curriculum, la dott.ssa Irene Scaturro presenta il titolo di dottore di ricerca in Tecnologie Digitali e Metodologie per la Ricerca sullo Spettacolo, conseguito presso l'Università degli Studi di Roma La Sapienza, con una tesi pienamente congruente con il settore scientifico disciplinare; è stata assegnista di ricerca (biennale) presso il Dipartimento di Storia dell'arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" nell'ambito del progetto PRIN "Performare il sociale"; ha avuto diversi incarichi di docenza presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", l'Accademia di Belle Arti di Roma e l'Accademia di Belle Arti di Palermo. Ha svolto un'ampia attività di formazione e di ricerca postlaurea (ANAI, ECLAP, Columbia University) e preso parte al progetto di ricerca internazionale ECLAP (European Collective Libraries of Artistic Performance), oltre a diversi progetti locali e d'Ateneo. Ha conseguito l'Abilitazione scientifica nazionale a professore di seconda fascia per il Settore 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi.

Per quanto concerne la **produzione scientifica**, la candidata presenta 22 pubblicazioni, di cui 13 scientifiche, che comprendono due monografie (del 2015 e del 2019), 7 articoli in rivista (6 in riviste di fascia A del settore concorsuale), un saggio in volume e due voci biografiche, oltre alla tesi di dottorato, dal titolo *Metadattazione dei documenti digitali audiovisivi sullo spettacolo teatrale*.

Due sono gli assi portanti della ricerca della dott.ssa Scaturro: le tecniche attoriche e le modalità di archiviazione e valorizzazione multimediale dei documenti performativi. Il primo è oggetto di diversi studi e ruota attorno a due temi, ovvero: la sopravvivenza della tradizione declamatoria ottocentesca nelle pratiche attoriche del primo Novecento e la pedagogia di Anne Bogard. La dott.ssa Scaturro dedica, al riguardo, diversi articoli all'insegnamento presso la Scuola D'Arte Drammatica "Silvio D'Amico" e si focalizza su Carlo Tamberlani e Wanda Capodoglio in due contributi pubblicati su "Biblioteca Teatrale". La pedagogia di Anne Bogard a New York è trattata rispetto alla produzione drammaturgica e al training della regista americana in due saggi, apparsi entrambi su "Biblioteca Teatrale", e nella monografia *Il teatro di Anne Bogart* (2015), che si avvale della ricerca svolta presso la Columbia University di New York. Il secondo ambito di interesse è strettamente connesso alla partecipazione al progetto europeo ECLAP, di cui vengono forniti diversi report (firmati assieme agli altri membri dell'equipe di ricerca) e si dà una parziale documentazione nella monografia *Ecologia della memoria I. Metadattazione e interoperabilità tra archivi multimediali per lo spettacolo dal vivo* (2019) e nell'articolo *Faceted Taxonomies for the Performing Arts Domain: the Case of the European Collected Library of Artistic Performance*. Sulla valorizzazione dei documenti teatrali e delle fonti d'archivio, ruotano anche alcuni articoli pubblicati su "Biblioteca Teatrale" (come i saggi *L'opera di Gerardo Guerrieri: ipotesi per un'elibrary multimediale* e *L'organizzazione della conoscenza e le arti dello spettacolo: fruizione e valorizzazione del documento teatrale*).

La visibilità nazionale della produzione scientifica della candidata è buona. Nelle monografie e nei saggi in volume e in rivista, come nelle voci biografiche, il contributo della dott.ssa Scaturro è pienamente riconoscibile, il metodo di ricerca rigoroso e i contenuti di apprezzabile originalità. Mancano, invece, di congruenza e riconoscibilità, rispetto al contributo individuale della candidata, i report sui metadati e sul progetto ECLAP. La produzione della candidata si concentra, principalmente, nel periodo tra il 2010 e il 2017, ad eccezione di una monografia pubblicata nel 2019, dopo la quale non risultano pubblicazioni. La consistenza e intensità della produzione scientifica è, pertanto, limitata e poco continuativa. La candidata è, comunque, ritenuta meritevole di considerazione analitica e di accedere alla discussione pubblica.

GIUDIZIO COLLEGALE

La candidata è, principalmente, studiosa delle tecniche attoriche e delle modalità di archiviazione e valorizzazione multimediale dei documenti performativi. Ha svolto un'intensa attività didattica e un'ampia attività formativa post-laurea, con partecipazione a progetti di ricerca nazionali e internazionali. Ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale alla seconda fascia nel settore

 32

concorsuale 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi. Le pubblicazioni presentano sedi editoriali visibili all'interno della comunità scientifica di studi teatrali, sono congruenti con il settore scientifico disciplinare e presentano elementi di originalità e innovatività, soprattutto per quanto riguarda la monografia su Anne Bogart. L'impostazione metodologica è solida, ma la produzione scientifica denota un impegno progressivamente minore ed è, nel complesso, ancora esigua. Il giudizio sulla candidata è, nell'insieme, più che discreto.

CANDIDATO CATERINA TRIFIRÒ

TITOLI E CURRICULUM

TITOLI VALUTABILI

a. Dottorato di ricerca o equipollenti

Titolo di Dottore di Ricerca/ in "Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche", curriculum letterario-scenico, conseguito in data 21/07/2011 presso Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Messina, con una tesi dal titolo "Dal futurismo all'assurdo. L'arte totale di Beniamino Joppolo", relatore Prof. Dario Tomasello (Università degli Studi di Messina) - valutazione "Eccellente"

b. Eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero

- a. Corso "Storia della performance e del teatro" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a.2020-2021
- b. Corso "Discipline dello spettacolo" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2020-2021
- c. Corso "Discipline dello spettacolo" (L-ART/05) Dipartimento di Patologia umana dell'adulto e dell'età evolutiva "Gaetano Barresi", Università degli Studi di Messina, a.a. 2020-2021
- d. Corso "Comunicazione e gestione degli eventi teatrali" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali a.a. 2019/2020, Università degli Studi di Messina
- e. Corso "Discipline dello spettacolo" (L-ART/05) Dipartimento di Patologia umana dell'adulto e dell'età evolutiva "Gaetano Barresi", Università degli Studi di Messina, a.a. 2019-2020.
- f. Corso "Storia e tecnica della danza" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2019-2020.
- g. Corso "Teorie e tecniche della performance" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2019-2020.
- h. Corso "Teorie e tecniche dell'attore" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2017-2018.
- i. Corso "Discipline dello Spettacolo" (L-ART/05) Dipartimento di Patologia umana dell'adulto e dell'età evolutiva "Gaetano Barresi", Università degli Studi di Messina, a.a. 2016-2017
- j. Corso "Storia dello spettacolo" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina/Consorzio Universitario del Mediterraneo Orientale (Noto, SR), a.a. 2015-2016.
- k. Corso "Scrittura scenica" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2015-2016.
- l. Corso "Scrittura scenica" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2014-2015.
- m. Corso "Scrittura scenica" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2013-2014;
- n. Corso "Scrittura scenica" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2012-2013;



- o. Corso "Scrittura scenica" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2011-2012.

c. Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri

- a. Dal 18/11/2019 – oggi: Ricercatore universitario a t. d. - t. pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10) SSD L-ART/05; Università degli Studi di Messina – Dipartimento di Scienze Cognitive, Psicologiche, Pedagogiche e degli Studi Culturali;
- b. Partecipazione alle attività del CRIX (Centre de Recherches Italiennes) presso l'Université Paris Nanterre (dal 25 marzo al 1° aprile 2020), nell'ambito del bando di mobilità Erasmus+ Sta 2019-2020
- c. A.A. 2005-2006: Formazione post-laurea finanziata con borsa di studio internazionale della Virginia Commonwealth University, Richmond (USA) 21 luglio - 16 agosto 2006

d. Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi

Nessun titolo valutabile.

e. Relazione a congressi e convegni nazionali e internazionali

- a. Dal 27/11/2020 al 30/11/2020 (online): "Performing Tangier Festival: Street Performances as Spatio-Temporal Heterotopias", International Conference, International Research Center 'Interweaving Performance Cultures' at Freie Universität Berlin - Faculty of Letters and Humanities at Abdelmalek Essaadi University, Tetouan, Morocco. Titolo della relazione: "The square as a stage: street movements in the contemporary Italian political scene"
- b. 28/03/2019: "Tra Sicilia e Salento. Barocco del Sud", Seminario di studi, Università degli Studi di Messina e Università del Salento, Noto. Titolo della relazione: "Carmelo Bene e il Sud dei Sud dei Santi"
- c. Dal 26/02/2018 al 28/02/2018: "La cultura visuale del XXI secolo. Cinema, teatro e new media", Convegno nazionale, Università degli Studi di Enna "Kore". Titolo della relazione: "Fake performance. Politica e parodia in Italia ai tempi dei social"
- d. Dal 15/06/2017 al 16/06/2017: "Storiografia e storia dello spettacolo: tradizioni e crisi. Colloquio fra scuole", Convegno della Consulta Universitaria del Teatro, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Titolo della relazione: "Esplorando la drammaturgia dello Stretto. Il teatro bizzarro di Carullo-Minasi"
- e. Dal 29/05/2017 al 31/05/2017: "Pensare l'attore. Tra la scena e lo schermo", Convegno internazionale, Università della Calabria, Arcavacata di Rende (CS). Titolo della relazione: "Scritture di coppia. La compagnia Scimone Sframeli dal testo alla scena"
- f. Dal 10/11/2016 al 11/11/2016: "Lingua orale e parola scenica. Risorsa e testimonianza", Graduate Conference, Università degli Studi di Pavia. Titolo della relazione: "La pelle scorticata. Il teatro ibrido di Emilio Isgro"
- g. Dal 16/12/2015 al 18/12/2015: "Chi ride ultimo. Parodia, satira, umorismi", XIII Convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura, Università degli Studi di Napoli "Federico II". Titolo dell'intervento: "L'abominevole favola del progresso. I mostri di Wilcock, tra comicità e orrore"
- h. Dal 29/05/2015 al 30/05/2015: "Thinking the Theatre. New Theatreology and Performance Studies", Convegno Internazionale di Studi della Consulta Universitaria del Teatro, Università degli Studi di Torino. Titolo della relazione: "Nel nome di Pinelli. Cronache di un teatro occupato"
- i. Dal 11/12/2014 al 13/12/2014: "Poteri della retorica", X Convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura, Università degli Studi di Parma. Titolo della relazione: "Indagine su di un primo cittadino al di sopra di ogni sospetto. Renato Accorinti performer"

- j. Dal 05/11/2014 al 07/11/2014: "2: Ricerche e riflessioni sul tema della coppia nella letteratura italiana", Scuola Normale Superiore di Pisa. Titolo della relazione: "Due. Il teatro di Spiro Scimone e Francesco Sframeli"
- k. Dal 17/10/2014 al 18/10/2014: "La scena dell'oralità. Per una voce fuori luogo", II Graduate Conference Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" - Università degli Studi di Messina; Messina. Titolo della relazione. "Effetto Sicilia. Miti e archetipi sulla scena contemporanea"
- l. Dal 15/09/2014 al 16/09/2014: "I giorni e le notti. L'arte di Eduardo: Atto IV, Eduardo e le scritture", Università degli Studi di Messina, Taormina. Titolo della relazione: "Trame intertestuali. Eduardo e il teatro in versi"
- m. Dal 10/06/2014 al 13/06/2014: "La funzione Dante e i paradigmi della modernità", XVI Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università Lumsa, Roma. Titolo della relazione: "Repertori infernali. Uomini, mostri e demoni da Dante a Wilcock"
- n. Dal 11/11/2013 al 13/11/2013: "150 anni di D'Annunzio: il personaggio, le imprese, le opere", Colloqui dottorali del Dottorato di ricerca in Storia delle forme culturali euro-mediterranee: Studi storici, geografici, religiosi, linguistici e letterari, Università degli Studi di Messina. Titolo della relazione: "La seduzione dell'eccesso. Sperimentalismi teatrali di Gabriele D'Annunzio"
- o. 30/06/2012: "Il Cinema dei territori: Messina/Sicilia - Yale/Connecticut 2012", Seminario del Centro Interdipartimentale di Studi sulle Arti Performative "UniversiTeatrali", Università degli Studi di Messina. Titolo della relazione: "Due amici assurdi alla periferia del bene e del male. Il cinema di Scimone e Sframeli"
- p. Dal 21/06/2012 al 22/06/2012: "L'adattamento. Le trasformazioni delle storie nei passaggi di codice", Graduate Conference dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura, Università degli Studi di Bologna - Università degli Studi di Cagliari, Bologna. Titolo della relazione: "Un caso di ri-scrittura scenica. Dino Buzzati dal racconto al dramma"
- q. Dal 07/06/2011 al 10/06/2011: "Memoria della modernità. Archivi ideali e archivi reali", XIII Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" - Seconda Università di Napoli - Università degli Studi di Salerno. Titolo della Relazione: "La memoria come archivio della finzione: per uno spazio negato del desiderio nella drammaturgia napoletana contemporanea"
- r. Dal 24/05/2012 al 25/05/2012: "Giovani precari e nuove prospettive di ricerca per il teatro e lo spettacolo", Giornata di Studi della Consulta Universitaria del Teatro, Università degli Studi di Bologna. Titolo della relazione: "Tra le avanguardie primonovecentesche e l'assurdo. Il teatro abhumaniste di Beniamino Joppolo"
- s. 07/12/2010: "Fortuna del Grottesco in Sicilia e in Europa", Giornata di Studi della rete nazionale di convegni interdisciplinari di drammaturgia e critica teatrale, Università degli Studi di Messina. Titolo della relazione: "Remake grottesco dell'esistenza: sdoppiamento e deformazione fantastica in Luigi Antonelli e Beniamino Joppolo"
- t. Dal 18/11/2010 al 20/11/2010: "Performance e performatività", VIII Convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura, Università degli Studi di Messina. Titolo della relazione: "«Verso il sesso unico»: rituali metamorfici e travasamenti erotici nella prospettiva abumanista di Beniamino Joppolo";
- u. Dal 10/06/2008 all'11/06/2008: "Giornali informatici al servizio dei Dams", Giornata di Studi della Consulta Universitaria del Teatro, Università degli Studi di Torino. Titolo della relazione: "Uno spazio virtuale e virtuoso per la drammaturgia: Universiteatrali" (presentata con Dario Tomasello)

f. Premi e riconoscimenti per attività nazionale e internazionale

- a. Premio "Trinacria Circolare" per attività di ricerca nell'ambito della cultura siciliana, Museo Epicentro, Barcellona Pozzo di Gotto (ME), 21 giugno 2020.
- b. Abilitazione con unanimità di giudizio alle funzioni di Professore Associato per il settore concorsuale 10/C1 (Abilitazione Scientifica Nazionale, Bando D.D. 1532/2016), conseguita in data 06/11/2018 (SSD L-ART/05)

Si considera il titolo b., riportato nel curriculum dalla candidata, come previsto dal verbale n. 1.



TITOLI NON VALUTABILI

Con riferimento al parametro b (eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero)

Ciclo seminariale presso l'Université Paris Nanterre, dal 25 marzo al 1° aprile 2020, nell'ambito del bando di mobilità Erasmus+ Sta 2019-2020, in corsi di Laurea Triennale, di Laurea specialistica e di Dottorato. Titoli dei seminari: "Between cinema and theatre in Italy"; "The scenic work in the Italian and European twentieth century: questioning practices and theories"; Seminario "Storia del teatro e dell'opera lirica, con particolare riferimento alla Sicilia", nell'ambito del programma intensivo di didattica innovativa "Erasmus Ip - Messina", Dipartimento di Civiltà antiche e moderne, Università degli Studi di Messina (10/09/2013); Seminario "La scena dello Stretto", nell'ambito del "Progetto Scuola" della Biblioteca Regionale Universitaria di Messina in collaborazione con l'Università degli Studi di Messina (13/03/2013)

poiché non si configurano come corsi in titolarità.

Corso "Comunicazione e gestione degli eventi teatrali" (L-ART/05) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali A.A. 2019/2020, Università degli Studi di Messina; Corso "Disciplina dello spettacolo" (L-ART/05) Dipartimento di Patologia umana dell'adulto e dell'età evolutiva "Gaetano Barresi", Università degli Studi di Messina;

poiché dalla candidata indicati due volte con riferimento allo stesso anno accademico, per cui ciascun corso viene valutato una sola volta.

Corso di "Letteratura teatrale italiana" (L-FIL-LET/10) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2020-2021; Corso di "Drammaturgia italiana" (L-FIL-LET/10) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2020-2021; Corso di "Letteratura teatrale italiana" (L-FIL-LET/10) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2019-2020; Corso di "Drammaturgia" (L-FIL-LET/11) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina, a.a. 2016-2017; Corso di "Letteratura italiana contemporanea" (L-FIL-LET/11) Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali, Università degli Studi di Messina/Consorzio Universitario del Mediterraneo Orientale (Noto, SR);

poiché incongruenti con il settore concorsuale.

Con riferimento al parametro c (documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri)

Organizzazione, direzione scientifica e curatela del ciclo seminariale "L'Ombra di Dioniso" (dal 22 gennaio 2021 - in corso), insieme a Dario Tomasello e a Fulvia Toscano, nell'ambito delle attività del Centro Internazionale di Studi "UniversiTeatrali", in collaborazione con il Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali dell'Università degli Studi di Messina, la Rete Siciliana di Drammaturgia contemporanea "Latitudini", il Festival delle narrazioni, della lettura e del libro "Naxos Legge"; curatela progetto di formazione per il Dams di Messina nell'ambito della residenza internazionale "Write - Words and Art. Le drammaturgie interpretate dalle arti visive" (dal 14 al 19 dicembre 2020), diretta e coordinata da Tino Caspanello e organizzata dalla Rete Siciliana di Drammaturgia contemporanea "Latitudini", in collaborazione con il Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali dell'Università degli Studi di Messina e con il patrocinio dell'Assessore regionale al Turismo, Sport e Spettacolo e dell'ERSU di Messina; Tutor del "Laboratorio di avvicinamento al teatro emozionale Il viaggio delle emozioni" (dal 12 marzo al 10 aprile 2019) a cura del regista Fabio La Rosa, promosso dal Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali dell'Università degli Studi di Messina con l'Associazione culturale "I Giovani del

36

Pirandello” (Messina). Responsabili scientifici: Mimma Bruni e Rossella Mazzaglia; organizzazione, direzione scientifica e curatela del percorso seminariale “La via dei Cunti” (dal 5 marzo al 18 aprile 2018), insieme a Dario Tomasello, nell’ambito delle attività del Centro Internazionale di Studi “UniversiTeatrali”, in collaborazione con il Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali dell’Università degli Studi di Messina; Organizzazione e curatela del progetto “Scritture di Scena” (dal 24 novembre 2016 al 20 maggio 2017), nell’ambito delle attività del Centro Internazionale di Studi “UniversiTeatrali”, in collaborazione con il Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali dell’Università degli Studi di Messina, la Rete Siciliana di Drammaturgia contemporanea “Latitudini”, i teatri di Messina (Teatro Vittorio Emanuele, Teatro dei Naviganti, Teatro dei 3 mestieri). Supervisione scientifica: Rossella Mazzaglia; Luglio 2014 - giugno 2015: Partecipazione al progetto europeo “Le Scalinate dell’Arte” (Por-Fser Sicilia 2007/2013 Asse III – Comune di Messina, Associazione culturale “Team Project”) per la ricerca d’archivio relativa ai settori Teatro – Cinema – Letteratura finalizzata alla realizzazione di un museo multimediale; A.A. 2013/2014: Partecipazione alle attività del programma intensivo di didattica innovativa “Erasmus Ip - Messina”, Dipartimento di Civiltà antiche e moderne, Università degli Studi di Messina; A.A. 2010/2011: Tutor del progetto internazionale Atlantis “Transatlantic Degree in Cinema and Language”, Università degli Studi di Messina.

Si escludono dalla valutazione analitica i suddetti titoli, poiché inerenti attività di didattica integrativa o di tipo organizzativo, non riconducibile, peraltro, a gruppi di ricerca costituiti attraverso procedura selettiva a livello nazionale o internazionale.

A.A. 2008-2009: Ricerca d’archivio sugli inediti del “Fondo Beniamino Joppolo” presso l’Archivio Contemporaneo “A. Bonsanti” del Gabinetto Scientifico Letterario “G.P. Vieusseux” di Firenze, nell’ambito del Dottorato di ricerca in “Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche”;

Si esclude il suddetto titolo poiché compreso nel percorso dottorale, già riconosciuto al parametro a.

Con riferimento al parametro d (organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi)

Membro del Comitato Scientifico del Centro Internazionale di Studi “UniversiTeatrali” presso l’Università degli Studi di Messina (dal 2018); Membro della Consulta Universitaria del Teatro (dal 2010)

Si escludono i suddetti titoli, inseriti dalla candidata alla voce relativa al parametro d, perché non si configurano come organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, e partecipazione agli stessi. Inoltre, come precisato nel verbale n. 1, non si considerano ai fini della presente procedura di valutazione le affiliazioni a centri e associazioni di categoria.

Con riferimento al parametro e (relazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali)

Dal 03/11/2017 al 04/11/2017: “I confini del terrore. Orizzonti, immaginari, percorsi umani”, Convegno internazionale, Consorzio Universitario del Mediterraneo Orientale, Noto. Titolo della relazione: “Sguardi migranti: il punto di vista femminile attraverso la rappresentazione autobiografica”;

poiché non si evince la congruenza con il settore concorsuale.

Dal 10/06/2015 al 13/06/2015: “Geografie della modernità letteraria”, XVII Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Perugia - Università per Stranieri di Perugia. Titolo della relazione: “Figure e visioni dello Stretto di Messina nei racconti di Eugenio Vitarelli”; Dal 14/02/2014 al 15/02/2014: “Vincenzo Consolo. Il sorriso dell’ignoto marinaio”, Seminario della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Messina e

 37

Consorzio Universitario del Mediterraneo Orientale, Noto. Titolo della relazione: "S-punti di vista ne Il sorriso dell'Ignoto marinaio" (con Emanuele Broccio); Dal 12/09/2013 al 14/09/2013: "The Short Story and Short Story Collection in the Modernist Period: Between Theory and Practice" - "Narrativa breve e raccolte di racconti nel Modernismo: tra critica e teoria", Universiteit Gent - Katholieke Universiteit Leuven - Università degli Studi di Perugia, Academia Belgica, Roma. Titolo della relazione: "Tra Baudelaire e Breton. I racconti surreali di Beniamino Joppolo"; 12/06/2013 al 15/06/2013: "La letteratura della letteratura", XV Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Sassari, Sassari-Alghero. Titolo della relazione: "Dioniso en travesti. Riscritture tra Pasolini e Rucello"; Dal 05/07/2012 al 07/07/2012: "Momenti e aspetti dei processi identitari d'Europa", Colloqui dottorali del Dottorato di ricerca in Storia delle forme culturali euro-mediterranee: Studi storici, geografici, religiosi, linguistici e letterari, Università degli Studi di Messina. Titolo della relazione: "L'Europa e lo straniero. Letteratura migrante come performance identitaria"; Dal 13/06/2012 al 16/06/2012: "Sublime e antisublime nella modernità", XIV Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Messina. Titolo della relazione: "Demenza borghese vs demenza antiborghese: meraviglie e orrori del surreale nell'Italia degli anni '40"; Dal 15/06/2010 al 18/06/2010: "La città e l'esperienza del moderno", XII Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Milano - Università Milano-Bicocca - Università Cattolica del Sacro Cuore, Comune di Sesto San Giovanni. Titolo della relazione: "Milano o la metropoli strana. Visioni urbane e trasfigurazioni fantastiche ne La doppia storia di Beniamino Joppolo"; Dal 16/06/2009 al 19/06/2009: "Autori, lettori e mercato nella modernità letteraria", XI Convegno internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, Università degli Studi di Padova e Università "Ca' Foscari" di Venezia. Titolo della relazione: "Avanguardia letteraria e giornalismo militante: la specificità del movimento marinettiano in Sicilia, tra adesione e rifiuto, nella rivista messinese «La Balza Futurista»" 30/09/2008 "Messina e il suo immaginario", Conferenza d'Ateneo, Università degli Studi di Messina; Dal 28/05/2007 al 29/05/2007: "Migration and cultural identities", Convegno internazionale, Università degli Studi di Messina - Virginia Commonwealth University - Universidad de Córdoba, Messina. Titolo della relazione: "Younis Tawfik, il caso di uno scrittore arabo nella letteratura italiana contemporanea"

Le suddette relazioni sono escluse dalla valutazione analitica dei titoli, poiché incongruenti con il settore concorsuale oggetto del bando.

Si escludono dalla valutazione analitica le attività indicate "in programma" dalla candidata, poiché non ancora avvenute.

Con riferimento al parametro f (premi e riconoscimenti per attività nazionale e internazionale)

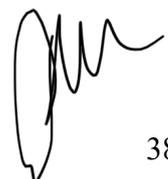
Selezione per mobilità internazionale bando Erasmus+ Sta 2019-2020

poiché non costituisce riconoscimento per attività di ricerca, bensì borsa a sostegno della mobilità, nel merito di un periodo di formazione già riconosciuto al parametro c.

Come previsto dal verbale 1, si escludono i titoli presentati all'interno dell'attività progettuale, ovvero: Partecipazione al bando Prin 2020 con il progetto "For a Multimedia Archive of Contemporary Poetic Performance in Italy/ Per un Archivio Multimediale della Performance poetica contemporanea in Italia" (Responsabile di Unità di Ricerca: prof. Dario Tomasello, Università degli Studi di Messina)

PRODUZIONE SCIENTIFICA

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI



1. Katia Trifirò, *Scene di carta. Intellettuali e critica teatrale nell'Italia degli anni Sessanta*, Cue Press, collana "I materiali", Imola 2021, pp. 108, ISBN: 978-88-5510-121-9 (in stampa)

Si veda il verbale n.1, che ribadisce quanto disposto all'art. 3 D.M. n. 243/2011: "Verranno prese in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali." La pubblicazione è, pertanto, ritenuta valutabile, poiché accettata per la pubblicazione.

2. Katia Trifirò, *Dell'uomo e di altri mostri. La drammaturgia di Juan Rodolfo Wilcock*, Sinestesie, collana "Il Parlaggio", Avellino 2019, pp. 136, ISBN: 978-88-3192-538-9 (monografia)
3. Katia Trifirò, *Dal futurismo all'assurdo. L'arte totale di Beniamino Joppolo*, Le Lettere, collana "AlterAzioni", Firenze 2012, pp. 298, ISBN: 978-88-6087-540-2 (monografia)
4. Tesi di Dottorato: *Dal futurismo all'assurdo. L'arte totale di Beniamino Joppolo*, relatore Prof. Dario Tomasello, Università di Messina (discussa in data 21/07/2011 presso l'Università degli Studi di Messina), pp. 366 (tesi di dottorato)
5. Katia Trifirò, «*Quello che conta è che non sia un teatro stupido*». *Wilcock critico teatrale per «Sipario» (1967-1969)*, in «Culture Teatrali», n. 30, ISSN: 2035-1585 (RIVISTA FASCIA "A") (in pubblicazione) *Pubblicazione annessa con una dichiarazione del Direttore che conferma l'accettazione del contributo per la pubblicazione nel 2021.*

Si veda, al riguardo, il verbale n.1, che ribadisce quanto disposto all'art. 3 D.M. n. 243/2011: "Verranno prese in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali." La pubblicazione è, pertanto, ritenuta valutabile, poiché accettata per la pubblicazione.

6. Katia Trifirò, *L'abominevole favola del progresso. I mostri di Juan Rodolfo Wilcock, tra comicità e orrore*, in «Between», n. 6, 2016, pp. 1-18, ISSN: 2039-6597 (RIVISTA FASCIA "A")
7. Katia Trifirò, «*Contro il teatro teatrale*». *Wilcock e l'esperimento del Riccardo III*, in AA.VV., *Nuova opera aperta: l'intertestualità al tempo dei nuovi media*, a cura di Emanuele Broccio, Silvia Contarini e Roberto Lapia, Franco Cesati Editore, collana "Civiltà italiana", Firenze 2020, pp. 87-95, ISBN: 978-88-7667-809-7
8. Katia Trifirò, *Fake performance. Politica e parodia in Italia ai tempi dei social*, in AA.VV., *La cultura del falso. Inganni, illusioni e fake news*, a cura di Andrea Rabbito, con opere pittoriche di Benedetto Poma, Meltemi, collana "Biblioteca/Estetica e culture visuali", n. 26, 2020, Milano, pp. 197-212, ISBN: 9788855191128
9. Katia Trifirò, *La pelle scorticata. Il teatro ibrido di Emilio Isgrò*, in AA.VV., *Lingua orale e parola scenica. Risorsa e testimonianza*, a cura di Vera Cantoni e Nicolò Casella, Cue Press, collana "Il contemporaneo", Imola 2018, pp. 174-183, ISBN 978-88-99737-70-2
10. Katia Trifirò, *In veste di rosa tra biografia e scrittura scenica*, in AA.VV., *Crescere nell'Assurdo. Uno sguardo dallo Stretto*, a cura di Lorenzo Donati, Rossella Mazzaglia, Mimesis Journal Books, Accademia University Press, Torino 2018, pp. 54-66, ISBN: 978-88-99982-95-9, ISSN: 2283-8783
11. Katia Trifirò, *Nel nome di Pinelli. Cronache di un teatro occupato*, in AA.VV., *Thinking the Theatre. New Theatreology and Performance Studies*, a cura di Gerardo Guccini, Armando Petrini. Atti del convegno internazionale di studi CUT (Torino, 29-30 maggio 2015 - Aula Magna Cavallerizza Reale), Dipartimento delle Arti, Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, collana "Arti della performance: orizzonti e culture", n. 7, Bologna 2018, pp. 438-448, ISBN: 9788898010752, ISSN: 2421-0722
12. Katia Trifirò, *Il conio dell'ironia. Vita d'attore delle novelle del giovane D'Annunzio*, in Katia Trifirò, Paolo Quazzolo, Angelo Fàvaro, Maria Pia Pagani, Alessandro Brodini, Claudio Longhi, Paolo Bosisio, *Il giovane D'Annunzio e la fascinazione del teatro*, a cura di Maria Pia Pagani, Sinestesie, collana "Il Parlaggio", Avellino 2018, pp. 15-32, ISBN: 978-88-99541-88-0
13. Katia Trifirò, *Coppie di scena. Nunzio di Spiro Scimone e Francesco Sframeli*, in AA.VV., 2: *ricerche e riflessioni sul tema della coppia nella letteratura italiana*, a cura di Fabrizio Bondi, Paolo Gervasi,

Serena Pezzini, Martyna Urbaniak, Maria Pacini Fazzi Editore, Lucca 2016, pp. 143-224; ISBN: 978-88-6550-540-3

14. Katia Trifirò, *Effetto Sicilia. Miti e archetipi sulla scena novecentesca*, in *La scena dell'oralità. Per una voce fuori luogo*, a cura di Alessandra Anastasi e Vincenza Di Vita, Corisco, Roma-Messina 2015, pp. 159-166, ISBN: 978-88-98138-15-9
15. Katia Trifirò, *La memoria come archivio della finzione: per uno spazio negato del desiderio nella drammaturgia napoletana contemporanea*, in *Memoria della modernità. Archivi ideali e archivi reali*, Atti del XIII Convegno Internazionale della Società per lo Studio della Modernità Letteraria, 7-10 giugno 2011, a cura di Clara Borrelli, Elena Candela, Angelo R. Pupino, Ets, Pisa 2013, pp. 697-706, ISBN: 978-884673647-5
16. Katia Trifirò, *Tu ridi, l'amore coniugale tra Pirandello e i fratelli Taviani*, in «*Fata Morgana*», n. 27, 2015, pp. 221-226, ISSN: 1970-5786 (RIVISTA FASCIA "A")
17. Katia Trifirò, *Da Teorema a Borgman. La maschera dionisiaca nel Novecento*, in «*Fata Morgana*», n. 23, 2014, pp. 217-221, ISSN: 1970-5786 (RIVISTA FASCIA "A")
18. Katia Trifirò, *Indagine su un primo cittadino al di sopra di ogni sospetto. Renato Accorinti performer*, in «*Between*», n. 5, 2014, pp. 1-19, ISSN: 2039-6597 (RIVISTA FASCIA "A")
19. Katia Trifirò, *La seduzione dell'eccesso. Sperimentalismi teatrali di Gabriele D'Annunzio*, in «*Humanities*», n. 5, 2014, pp. 82-89, ISSN: 2240-7715
20. Katia Trifirò, *Due amici assurdi alla periferia del bene e del male. Il cinema de-reale di Scimone e Sframeli*, in «*Fata Morgana*», n. 21, 2013, pp. 265-269, ISSN: 1970-5786 (RIVISTA FASCIA "A")
21. Katia Trifirò, *Un caso di ri-scrittura scenica. Dino Buzzati dal racconto al dramma*, in «*Between*», n. 4, 2012, pp. 1-22, ISSN: 2039-6597 (RIVISTA FASCIA "A")
22. Katia Trifirò, *Remake grottesco dell'esistenza: sdoppiamento e deformazione fantastica in Luigi Antonelli e Beniamino Joppolo*, in «*Rivista di Letteratura Teatrale*», n. 4, 2011, pp. 153-159, ISSN: 1973-7602 (RIVISTA FASCIA "A")

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE NON VALUTABILI

Katia Trifirò, «*Premi play per cominciare*». *Pratiche di creazione e di visione dalla scena allo schermo*, in «*Fata Morgana*», n. 42, 2021, ISSN: 1970-5786 (RIVISTA FASCIA "A") (in pubblicazione).

Pubblicazione annessa con una certificazione che dichiara che "la dott.ssa Katia Trifirò ha partecipato al numero 42 della rivista quadrimestrale "Fata Morgana", con il saggio dal titolo "Premi play per cominciare". Pratiche di creazione dalla scena allo schermo. La pubblicazione del saggio è stata sottoposta a peer-review".

Il testo è escluso dalla valutazione analitica, poiché il processo di peer-review non è, di per sé, conferma dell'accettazione per la pubblicazione e questa non è, pertanto, deducibile dalla dichiarazione annessa. Si veda, al riguardo, il verbale n.1, che ribadisce quanto disposto all'art. 3 D.M. n. 243/2011: "Verranno prese in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali."

TESI DI DOTTORATO, *Dal futurismo all'assurdo. L'arte totale di Beniamino Joppolo* (2011), allegata ai sensi dell'art. 7, comma 2, del D.R. 916 del 24/04/2019 dell'Università degli studi di Messina.

MOTIVATO GIUDIZIO ANALITICO SUI TITOLI, SUL CURRICULUM E SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA
IVI COMPRESA LA TESI DI DOTTORATO

GIUDIZI INDIVIDUALI :

Prof.ssa MIRELLA SCHINO



Caterina Trifirò è RTD-A per il SSD L-ART/05, Università degli Studi di Messina, dal 2019. Addottorata nel 2011, dottorato in “Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche” presso l’Università degli Studi di Messina (titolo della tesi: *Dal futurismo all’assurdo. L’arte totale di Beniamino Joppolo*). Dal 2011 ha tenuto regolarmente corsi presso l’Università degli Studi di Messina su tematiche pertinenti il SSD L-ART/05. Breve borsa post-doc presso la Virginia Commonwealth University, Richmond (USA) nel 2005. Nel 2019 ha condotto attività di ricerca presso il CRIX (Centre de Recherches Italiennes) dell’Université Paris Nanterre. Dal 2008 presenta con buona regolarità i risultati della propria attività di ricerca nell’ambito di convegni scientifici prevalentemente nazionali. Ha ricevuto nel 2020 il Premio “Trinacria Circolare” per attività di ricerca nell’ambito della cultura siciliana, assegnato dal Museo Epicentro, Barcellona Pozzo di Gotto.

La candidata presenta complessivamente 22 pubblicazioni, di cui tre monografie e la tesi di dottorato. Le pubblicazioni sono coerenti con le tematiche del settore concorsuale. Delle tre pubblicazioni presentate come “in corso di stampa” due sono chiaramente accettate, la terza non è stata presa in considerazione. Nessuna delle pubblicazioni è in collaborazioni con altri.

L’attività di ricerca della candidata si sviluppa su due linee principali. La prima riguarda lo spazio letterario del teatro, con particolare riferimento alla figura e al lavoro di Juan Rodolfo Wilcock, cui è dedicata la monografia del 2019 (*Dell’uomo e di altri mostri*) e una serie di contributi e di saggi: *Quello che conta è che non sia un teatro stupido*, 2021; *Contro il teatro teatrale*, 2020; *L’abominevole favola del progresso*, 2016. A questo ambito fa riferimento anche la più recente monografia, *Scene di carta. Intellettuali e critica teatrale nell’Italia degli anni Sessanta*, sul rapporto tra critica teatrale e dibattito culturale, in corso di stampa, che costituisce il risultato forse più interessante e maturo della sua ricerca, oltre a diversi saggi e interventi che spaziano dalla drammaturgia futurista a Gabriele d’Annunzio a Dino Buzzati, più la monografia (rielaborazione della tesi di dottorato) *Dal futurismo all’assurdo. L’arte totale di Beniamino Joppolo*.

Un secondo filone di ricerca è rappresentato dallo studio degli scambi e dei prestiti fra arti performative e arti visive, fra scena letteraria e teatro, nella contemporaneità (tra gli altri: *In veste di rosa tra biografia e scrittura scenica*, 2018; *Indagine su un primo cittadino al di sopra di ogni sospetto*, 2014).

Il profilo della candidata è quello di una studiosa dalla buona esperienza didattica, ben inserita nella comunità scientifica, con una attività di ricerca buona e in crescita.

Per tali ragioni si considera la candidata idonea a sostenere il colloquio finale.

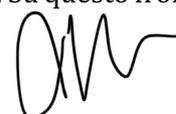
Prof.ssa MARIAGRAZIA FANCHI

La candidata è dal 2019 è RTD-A per il SSD L-ART/05 presso l’Università degli Studi di Messina. Si è addottorata nel 2011 in “Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche” presso l’Università degli Studi di Messina, con una tesi dal titolo: “Dal futurismo all’assurdo. L’arte totale di Beniamino Joppolo”. Dal 2011 e con continuità tiene presso l’Università degli Studi di Messina corsi su tematiche pertinenti il SSD L-ART/05. Nel 2005 ha goduto di una breve borsa presso la Virginia Commonwealth University, Richmond (USA). Nel 2019 ha condotto attività di ricerca presso il CRIX (Centre de Recherches Italiennes) dell’Université Paris Nanterre. Dal 2008 presenta con buona regolarità i risultati della propria attività di ricerca nell’ambito di convegni scientifici prevalentemente nazionali. Ha ricevuto nel 2020 il Premio “Trinacria Circolare” per attività di ricerca nell’ambito della cultura siciliana, assegnato dal Museo Epicentro, Barcellona Pozzo di Gotto.

La candidata presenta 22 pubblicazioni eleggibili, di cui tre monografie e la tesi di dottorato. Le pubblicazioni compaiono in sedi editoriali di riferimento per il SSD oggetto della seguente procedura. Nessuna delle pubblicazioni è in collaborazioni con altri.

L’attività della candidata si concentra su tre ambiti di ricerca. Il primo è rappresentato dalla figura di Wilcock, a cui è dedicata la monografia del 2019 (*Dell’uomo e di altri mostri*) e una serie di contributi e di saggi, fra i quali: «*Quello che conta è che non sia un teatro stupido*», 2021; «*Contro il teatro teatrale*», 2020; *L’abominevole favola del progresso*, 2016. Nella sua analisi la candidata dedica una particolare attenzione all’attività critica dell’autore, che lancia un ponte verso la monografia più recente, in fase di pubblicazione, dedicata appunto alla critica teatrale (*Scene di carta*).

Un secondo e prolifico filone di ricerca è rappresentato dallo studio degli scambi e dei prestiti fra arti performative e arti visive, ma anche fra scena letteraria e teatro, nella contemporaneità. Su questo fronte,

 41

in cui la candidata raggiunge anche risultati originali, si situano lavori come: *In veste di rosa tra biografia e scrittura scenica*, 2018; *Tu ridi*, 2015; *Indagine su un primo cittadino al di sopra di ogni sospetto*, 2014; *Due amici assurdi...*, 2013.

Un terzo fronte di ricerca, esito della tesi di dottorato, è rappresentato dallo studio della figura e del lavoro di Beniamino Joppolo, confluito nella monografia: *Dal futurismo all'assurdo* (2012).

La produzione scientifica della candidata è completata da una serie di affondi sulla sperimentazione linguistica e sul teatro politico, come in *Fake performance*, 2020.

L'analisi dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica della candidata restituiscono il profilo di una studiosa ben inserita nella comunità scientifica nazionale, con una robusta esperienza didattica, con una conoscenza solida dei saperi disciplinari con particolare riferimento al teatro contemporaneo e all'ibridazione fra forme espressive e ambiti mediali.

Per tali ragioni si considera la candidata idonea a sostenere il colloquio finale.

Prof.ssa ROSSELLA MAZZAGLIA

Per quanto riguarda i **titoli** presenti in curriculum, la candidata ha conseguito il dottorato in "Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche", curriculum letterario-scenico, all'Università di Messina nel 2011 con una tesi dal titolo *Dal futurismo all'assurdo. L'arte totale di Beniamino Joppolo*, inerente un tema interdisciplinare in relazione alle discipline dello spettacolo. La dott.ssa Trifirò ha svolto una cospicua attività didattica dal 2011 ad oggi e partecipato a numerosi convegni congruenti con le discipline dello spettacolo in qualità di relatrice. Dal 2019 è ricercatrice a t.d. (art. 24 c.3-a L. 240/10), nel settore scientifico disciplinare L-ART/05 presso l'Università degli Studi di Messina; ha svolto periodi di formazione all'estero presso l'Università Paris Nanterre e presso Virginia Commonwealth University. Ha ricevuto il premio "Trinacria Circolare", riconoscimento locale per attività di ricerca nell'ambito della cultura siciliana (2020) e conseguito l'Abilitazione scientifica nazionale a professore di seconda fascia per il Settore 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi.

In quanto alla **produzione scientifica**, la candidata presenta 23 contributi congruenti con il settore scientifico disciplinare o con tematiche interdisciplinari ad esso connesse, di cui 22 eleggibili ai fini della presente valutazione, comprensivi di tre monografie (del 2012, del 2019 e in corso di stampa), nove articoli (di cui 8 in riviste di fascia A) e nove interventi in volumi collettanei, oltre alla tesi di dottorato, confluita nell'omonima monografia *Dal futurismo all'assurdo. L'arte totale di Beniamino Joppolo*, che affronta l'opera di quest'autore da una prospettiva interdisciplinare. Si è occupata delle trasposizioni cinematografiche di testi teatrali in diversi articoli apparsi su "Fata Morgana", rivista di fascia A del settore concorsuale. A partire dalla drammaturgia futurista e dagli studi su autori del primo Novecento, ha progressivamente maturato un interesse per autori, attori e critici del teatro italiano di metà secolo e contemporanei. Tra gli autori trattati nella sua produzione scientifica, D'Annunzio, Pirandello, Buzzati, Giuseppe Patroni Griffi, Ruccello e Juan Rodolfo Wilcock, cui è dedicata la monografia *Dell'uomo e di altri mostri. La drammaturgia di Juan Rodolfo Wilcock*. All'attività di critico teatrale di Wilcock ha dedicato anche un articolo ora in corso di stampa su "Culture Teatrali", rivista di fascia A del settore concorsuale. Il nesso tra critica teatrale e dibattito culturale è al centro della monografia *Scene di carta. Intellettuali e critica teatrale nell'Italia degli anni Sessanta* (in corso di stampa) e rappresenta una linea di ricerca prevalente della candidata, assieme al rapporto tra drammaturgia e scrittura scenica.

Le sedi editoriali delle pubblicazioni della dott.ssa Trifirò consentono una buona visibilità nel panorama nazionale. Il contributo della candidata è pienamente riconoscibile. Le sue pubblicazioni denotano originalità e innovatività, ed evidenziano una progressiva acquisizione di strumenti di inquadramento e di analisi teatrali sul piano metodologico e della definizione dei temi. La produzione è consistente e intensa, oltretutto svolta con continuità dal 2011 ad oggi.

Nel complesso emerge il profilo di una studiosa seria e in crescita. Si ritiene, pertanto, la candidata idonea alla valutazione qualitativa e alla partecipazione alla discussione pubblica.

GIUDIZIO COLLEGALE



La candidata si occupa, principalmente, di drammaturgia, scrittura scenica e critica teatrale, con aperture agli scambi tra performance e arti visive nel corso del Novecento. Ha condotto un'intensa attività didattica e svolge attività di ricerca come ricercatore a t.d. di tipo A nel settore scientifico disciplinare L-ART/05. Ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale alla seconda fascia nel settore concorsuale 10/C1 - Teatro, musica, cinema, televisione e media audiovisivi. Le pubblicazioni presentano sedi editoriali visibili all'interno della comunità scientifica italiana; sono congruenti con il settore e mostrano elementi di originalità e innovatività. L'impostazione metodologica evidenzia una progressiva crescita nell'acquisizione di strumenti teatrologici e di ambito performativo. Nel complesso, il giudizio sulla candidata è buono.

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Mirella Schino (PRESIDENTE)

Prof.ssa Mariagrazia Fanchi (COMPONENTE)

Prof.ssa Rossella Mazzaglia (SEGRETARIO)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rossella Mazzaglia', with a stylized flourish at the end.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Mirella SCHINO dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 06/08/2021 alle ore 10.00 per lo svolgimento dei lavori della procedura di valutazione comparativa per la stipula di n. 1 contratto di diritto privato per ricercatore a tempo determinato, per il Settore Concorsuale 10/C1 e per il Settore Scientifico Disciplinare L-ART/05, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera B) della legge 30 dicembre 2010, n. 240 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

data

06/08/2021

Prof.ssa Mirella SCHINO

Mirella Schino

.....

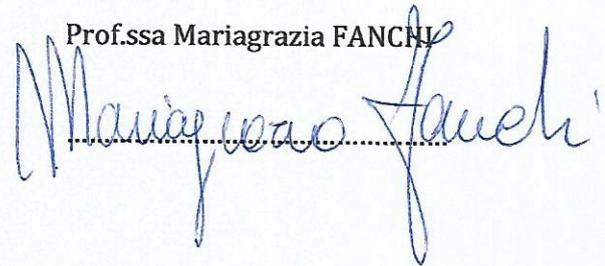
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Mariagrazia FANCHI dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 06/08/2021 alle ore 10.00 per lo svolgimento dei lavori della procedura di valutazione comparativa per la stipula di n. 1 contratto di diritto privato per ricercatore a tempo determinato, per il Settore Concorsuale 10/C e per il Settore Scientifico Disciplinare L-ART/05 bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera B) della legge 30 dicembre 2010, n. 240 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Data

06/08/2021

Prof.ssa Mariagrazia FANCHI

A handwritten signature in blue ink, reading 'Mariagrazia Fanchi', written over a horizontal dotted line. The signature is stylized and cursive.



PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA STIPULA DI N. 1 CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL S.C. 10/C1; PROFILO RICHIESTO S.S.D L/ART-05, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E DEGLI STUDI CULTURALI PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

**VERBALE N. 3
(Discussione pubblica e punteggi)**

L'anno 2021, il giorno 25 del mese di agosto alle ore 11.00 si riunisce al completo, per via telematica, la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa in epigrafe, nominata con D.R. prot. 0074223 del **09/06/2021**, pubblicato sul sito internet dell'Università di Messina, per procedere con la discussione pubblica dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati precedentemente ammessi.

Sono presenti i sotto elencati commissari:

Prof.ssa Mirella SCHINO, professoressa di prima fascia presso l'Università degli Studi di ROMA TRE;

Prof.ssa Mariagrazia FANCHI, professoressa di prima fascia presso Università Cattolica del Sacro Cuore di MILANO;

Prof. ssa Rossella MAZZAGLIA, professoressa di seconda fascia presso l'Università degli Studi di MESSINA.

In videoconferenza, la Commissione dà atto che i canali telematici in utilizzo (Microsoft TEAMS) sono idonei al riconoscimento dei soggetti coinvolti.

La Commissione prende atto della rinuncia alla partecipazione alla procedura di valutazione comparativa della dott.ssa Laura Piazza (prot. n. 0100416 del 24/08/2021) e procede all'appello dei candidati ammessi nella riunione precedente. Risultano assenti i seguenti candidati: dott. Armando Rotondi e dott.ssa Irene Scaturro. È presente la dott.ssa Caterina Trifirò, della quale è accertata l'identità personale.

La candidata è chiamata a sostenere la discussione.

Al termine della discussione pubblica, la Commissione procede ad attribuire un punteggio **ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni**, tenendo conto dei criteri stabiliti nella prima riunione (All. A).

Riesaminati i motivati giudizi analitici espressi nella valutazione preliminare, sulla base dei punteggi attribuiti ai titoli e alle pubblicazioni in esito alla discussione pubblica, la Commissione **dichiara vincitrice la dott.ssa Caterina Trifirò** con la seguente motivazione: alla luce dei titoli e delle pubblicazioni, ascoltato il modo in cui discute le sue ricerche, la Commissione giudica la candidata Caterina Trifirò sufficiente.

Il presente verbale viene redatto, letto, sottoscritto seduta stante.

La seduta è tolta alle ore 15.30.

LA COMMISSIONE

Prof. ssa MIRELLA SCHINO (Presidente)

Prof. ssa MARIAGRAZIA FANCHI (Componente)

Prof. ssa ROSSELLA MAZZAGLIA (Segretario)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rosella Mazzaglia', written in a cursive style.

ALLEGATO A)
PUNTEGGIO TITOLI E PUBBLICAZIONI

CANDIDATO N.1: CATERINA TRIFIRÒ

VALUTAZIONE TITOLI

	Titoli	Punti assegnati	Punteggio max (come stabilito nel I verbale dei criteri)	Punteggio totale
A	Dottorato	3	5	
B	Attività Didattica	7,5	10	
C	Formazione e Ricerca	2,5	5	
D	Gruppi di ricerca nazionali e internazionali	0	5	
E	Relazioni a convegni	10	10	
F	Premi e riconoscimenti	3	5	
	TOTALE EFFETTIVO			26

Per il dottorato su una tematica interdisciplinare connessa alle discipline dello spettacolo, si assegnano 3 punti.

Come previsto dal verbale n. 1, al contratto da rtd A è riconosciuto un punto per ogni anno di attività. La candidata dichiara di essere rtd A dal mese di novembre 2019; ha, pertanto, svolto un anno e mezzo di attività da rtd. A alla scadenza del termine utile per la presentazione della domanda per la presente procedura di valutazione, corrispondente a 1,5 punti, che si aggiungono agli altri titoli valutabili per il parametro C, per un totale di 2,5 punti.

VALUTAZIONE PUBBLICAZIONI

La numerazione fa riferimento all'elenco di cui all'allegato B del verbale n. 2	Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	Congruenza con SSD	Rilevanza scientifica collocazione editoriale e diffusione	Apporto individuale candidato
1	2	1,5	1	0,5



2	1,5	1,25	0,5	0,5
3	0,5	0,5	1	0,5
4	-	-	-	-
5	1,5	2	1,5	0,5
6	0,5	0,75	1	0,5
7	0,5	0,75	0,5	0,5
8	0,5	0,5	1	0,5
9	0,5	1	1	0,5
10	1	1,5	1	0,5
11	0,5	1,5	1	0,5
12	0	0,5	0,5	0,5
13	0,75	0,5	0,5	0,5
14	0,5	0,5	0,5	0,5
15	0,5	0,5	1	0,5
16	0,5	0,5	1,5	0,5
17	0,5	0,5	1,5	0,5
18	0,5	0,5	1	0,5
19	0	0,5	1	0,5
20	0,5	0,5	1	0,5
21	1	0,75	1	0,5
22	0,75	0,5	1	0,5
Totale nominale	14,5	17	20	10,5
Totale massimo	35	10	10	5
Totale effettivo: punti 39,5	14,5	10	10	5

La pubblicazione n.4, inerente la tesi di dottorato, è accettata e ritenuta valutabile ai sensi dell'art. 7, comma 2, del D.R. 916 del 24/04/2019 dell'Università degli studi di Messina. Non presenta, tuttavia, variazioni significative rispetto all'omonima monografia (pubblicazione n. 3) e non è, pertanto, valutata con un punteggio specifico.

Totale effettivo, comprensivo di titoli e pubblicazioni: 65,5 punti.

LA COMMISSIONE

Prof. ssa MIRELLA SCHINO (Presidente)

Prof. ssa MARIAGRAZIA FANCHI (Componente)

Prof. ssa ROSSELLA MAZZAGLIA (Segretario)





PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA STIPULA DI N. 1 CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, PER IL S.C. 10/C1; PROFILO RICHIESTO S.S.D L/ART-05, DIPARTIMENTO DI SCIENZE COGNITIVE, PSICOLOGICHE, PEDAGOGICHE E DEGLI STUDI CULTURALI PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA

RELAZIONE CONCLUSIVA

L'anno 2021 il giorno 25 del mese di agosto alle ore 14.00 si riunisce al completo, per via telematica, la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa in epigrafe, nominata con D.R. con D.R. prot. 0074223 del **09/06/2021**, pubblicato sul sito internet dell'Università di Messina, per stendere la relazione conclusiva.

Sono presenti i sotto elencati commissari:

Prof.ssa Mirella SCHINO, professoressa di prima fascia presso l'Università degli Studi di ROMA TRE;

Prof.ssa Mariagrazia FANCHI, professoressa di prima fascia presso Università Cattolica del Sacro Cuore di MILANO;

Prof. ssa Rossella MAZZAGLIA, professoressa di seconda fascia presso l'Università degli Studi di MESSINA.

La Commissione ha svolto i suoi lavori nei giorni:

I riunione: giorno 25/06/2021 dalle ore 15.00 alle ore 17.00;

II riunione: giorno 06/08/2021 dalle ore 10.00 alle ore 12.00;

III riunione: giorno 25/08/2021 dalle ore 11.00 alle ore 12.00 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30.

La Commissione ha tenuto complessivamente n. 3 riunioni iniziando i lavori il 25/06/2021 e concludendoli il 25/08/2021.

Nella prima riunione, la Commissione ha predeterminato i criteri di massima per la valutazione comparativa dei titoli, dei curricula e della produzione scientifica dei candidati, e stabilito il calendario dei lavori.

Nella seconda riunione, la Commissione ha proceduto alla valutazione preliminare dei candidati, esprimendo per ciascuno un motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, sulla base dei criteri stabiliti nella prima riunione. A seguito di questa valutazione, ha ammesso alla discussione pubblica i quattro candidati che hanno presentato

domanda, come previsto dall'articolo 9 del Regolamento per la disciplina dei ricercatori a tempo determinato, comma 5, per cui "i candidati risultano tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei" e alla luce dei Decreti Rettorali 1758-2021 e 1802-2021.

Nella terza riunione, la Commissione prende atto della rinuncia alla partecipazione alla procedura della dott.ssa Laura Piazza e dell'assenza dei candidati dott. Armando Rotondi e dott.ssa Irene Scaturro e procede al riconoscimento della dott.ssa Caterina Trifirò. Al termine della discussione pubblica, attribuisce un punteggio ai titoli e alle pubblicazioni; in seguito, stende la relazione conclusiva, tenendo conto dei criteri stabiliti nella prima riunione.

La Commissione, tenuto conto della somma dei punteggi attribuiti, ha proceduto collegialmente all'espressione di un motivato giudizio in relazione alla quantità e alla qualità delle pubblicazioni, valutando la produttività complessiva anche in relazione al periodo di attività.

La Commissione dichiara vincitrice la dott.ssa Caterina Trifirò, avendo ottenuto l'unanimità dei voti dei componenti della commissione giudicatrice.

I verbali della presente procedura, già inseriti nella piattaforma informatica, saranno resi pubblici sul sito web dell'Ateneo a seguito dell'approvazione degli atti della procedura da parte del Rettore.

La Commissione termina i lavori alle ore 15.30 del giorno 25/08/2021.

Letto approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE

Prof. ssa MIRELLA SCHINO (Presidente)

Prof. ssa MARIAGRAZIA FANCHI (Componente)

Prof. ssa ROSSELLA MAZZAGLIA (Segretario)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rosella Mazzaglia', with a long horizontal stroke extending to the right.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Mirella SCHINO dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 25/08/2021 dalle ore 11.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 15.30, per lo svolgimento dei lavori della procedura di valutazione comparativa per la stipula di n. 1 contratto di diritto privato per ricercatore a tempo determinato, per il Settore Concorsuale 10/C e per il Settore Scientifico Disciplinare L-ART/05 bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera B) della legge 30 dicembre 2010, n. 240, e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale e della relazione conclusiva, aderendo al contenuto degli stessi.

Data

25/08/2021

Mirella Schino

Prof.ssa Mirella SCHINO

.....

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Mariagrazia FANCHI dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 25/08/2021 dalle ore 11.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 15.30, per lo svolgimento dei lavori della procedura di valutazione comparativa per la stipula di n. 1 contratto di diritto privato per ricercatore a tempo determinato, per il Settore Concorsuale 10/C e per il Settore Scientifico Disciplinare L-ART/05 bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera B) della legge 30 dicembre 2010, n. 240, e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale e della relazione conclusiva, aderendo al contenuto degli stessi.

Data

25/08/2021

Prof.ssa Mariagrazia FANCHI

.....
